DIAMARS 6 FEBRUARI 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN

NA MAART

Ta institui Interpol Aruba

Glenn Ling a yega Hulanda pa bira Director interino di Aruba Huis





ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu a pasa Glenn Ling a yega Hulanda pa cuminsa cu su funcion como director ad interim na Arubahuis.

Na Schiphol sr. Ling y su distinguida esposa Brenda Ling-Larmonie a ricibi un caluroso bon bini door di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril.

Riba e mesun vuelo tambe a yega Hulanda esposa di Minister Besaril, Siglaine Besaril-Wever. Potretnan ta cortesia di Cas di Aruba.

Segun Prome Minister

Rapport di Algemene Rekenkamer ta mustra den ki problema gobierno anterior a hinca Aruba

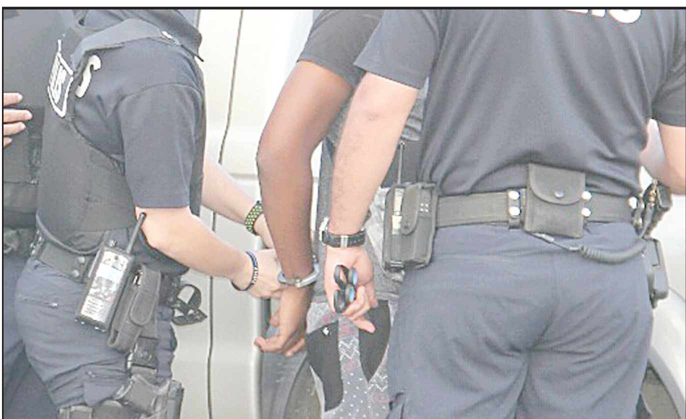
- Premier Wever Croes a papia riba e tema di 'Bo Aruba', cu ta un rapport di Contraloria General
- E conclusion di e rapport ta cu 'Bo Aruba' ta expone e isla na hopi riesgo financiero
- Tambe a wordo constata cu tabata tin hopi error y cu Parlamento no a haya tur e informacion

Pareha herida den accidente contra jeep



ORANJESTAD (AAN): Banda di e dam entre Piedra Plat cu Siribana, direccion Cashero a sosode un accidente cu un pareha herida den un accidente contra un jeep. Nan tabata biniendo for di p'ariba cu e brommer, ambos sin helm. Na altura di e dam nan a dal frontal riba un Jeep. E impacto a causa cu e dama a keda benta riba hood di e auto mientras cu e manehado a keda benta abao dilanti di e jeep cu fracturanan serio na su pia y tambe herida na cabes.

Polis a descubri cu awor hobennan ta subi caya cu sker scondi



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman cu a pasa, autoridad a bin descubri cu hobennan tin un arma blanco favorito pa subi caya cune. Esey ta un sker. Ta confisca varios sker durante listramento preventivo Autoridad a constata algo na diferente ocasion durante e listramento preventivo. Ta diferente droga ta worde haya pero tambe ta worde haya varios sker di diferente tamaño. Esey ta duna un indicacion cu e hobennan aki ta sali arma. Ta interesante pa puntra e hobennan aki di con nan tin sker den nan poder ora di sali riba caya, sea na pia of den auto.

Kizas e skernan aki ta pa corta yerba malo of kizas pa realmente usa como arma den cualkier problema.

Hincamento na Sero Patrishi a finaliza den detencion





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den oranan laat di anochi, Polis a worde manda cu urgencia den direccion di Sero Patrishi.

Esey ta debi cu yamadanan a drenta indicando cu den e casnan di Pueblo un persona a yega pidiendo auxilio, y na su curpa e tin varios herida di hinca.

Polis a yega y pidi pa ambulance. E persona tabatin un herida di hincamento na su custia, y den barica e tabatin dos.

Segun e victima a laga sa, na un cas den cercania (e no sa su adres), y el a worde hinca pa un persona.

Polisnan a logra haya sa unda precisamente e caso a socede, y nan a bay na e adres. Eynan a topa cu e agresor cu keda deteni mesora.

Recherche a worde avisa y tambe Cuerpo Tecnico di Polis. Nan a presenta na e lugar y asi-



na a cuminsa cu investigacion. A confisca e arma usa den e hincamento. No ta conoci e motibo di hincamento.

Hues a rechaza peticion di abogado pa laga sospechoso liber

A bolbe pospone caso di asesinato na Jaburibari



ORANJESTAD (AAN): E sospechoso di inicial M.G. di Canada, acusa cu internacional y premedita a tuma bida di e homber Quach Asiatico/ Canades na Jaburibari riba 1 Mei 2017 recien a bolbe presenta den Corte despues cu na October 2017 a caso a keda posponi. Un biaha mas e caso a keda posponi.

Esaki ta e caso cu algun rato despues a conduci na detencion, ora cu esnan supuestamente envolvi a bolter cu nan auto na Hato na final di un persecusion policial.

Ta asina cu e Canades su abogado mr. Faarup dia 20 October 2017 cu e caso a bin dilanti, a pidi pa scucha testigonan. Hues a bay pensa un rato y a bolbe y a dicidi cu 4 di e testigonan cu a duna declaracion contra M.T.G. lo worde scucha como testigo. Hues a bisa cu e hecho cu e sospechoso M.G. no a duna declaracion no ta haci otro. Hues ta haya cu tin indicacion contra M.G. y pesey e ta rechaza e peticion di mr. Faarup pa lag'e liber.

Hues a bisa cu e lo manda e caso back pa Hues Comisario pa scucha e testigonan. Lo mester bay pidi autoridadnan Americano pa scucha e personanan aki. A keda dicidi cu Februari 2018 lo bay trata e caso.

AINDA NO A SCUCHA TESTIGONAN:

A resulta cu ainda Fiscal no a keda cla pa scucha e testigonan. A splica cu mester a haci peticion internacional pero no a logra. Awor si e peticion via Ministerio Publico a bay pa autoridadnan na Canada.

Pesey e caso a worde pospone atrobe. Fiscal a propone dia 18 Mei 2018. Hues a bisa cu teniendo cuenta cu e peticion lo bay dura algun luna.

ABOGADO A PIDI PA LAGA SOSPECHOSO LIBER:

Abogado mr. Faarup a pidi pa pospone e detencion di M.G. pendiente e caso. E abogado a mustra cu na Juli 2017, tabatin e discusion entre abogado y Fiscal pa busca prueba di tiro ariba man di algun personanan cu tabata hunto cu M.G. Na Augustus 2017 Hues a ordena Fiscal pa haci esaki. Dia 20 October 2017 tabatin discussion riba scucha testigonan.

Na opinion di abogado, desde October 2017 mester a busca e testigonan aki. Awor nos ta na Februari 2018 y ainda nada. No ta culpa di M.G. cu ta dura asina hopi. El a remarca cu den e asunto di prueba di tiro, tambe a sosode riba un estado mas laat cu a tranca e caso.

E abogado ta haya cu pa motibo di proceso cu ta tarda y a pidi Hues pa laga M.G. liber pendiente di e caso. E abogado a bisa cu el a conseha e sospechoso pa no papia pasobra esaki lo tin consecuencia cu e por worde mata. Na opinion di mr. Faarup, tin dos sospechoso mas cu tambe tabatin e arma di candela den nan man.

Na November 2017, di resultado di NFI Hulanda, por constata cu un di e sospechosonan tin mas prueba di tiro riba su man compara cu M.G. Tin indicacionnan cu tabatin problema entre e sospechoso E. cu e victima. Segun e abogado, e pregunta ta, si ainda tin motibo di peso cu M.G. ta e culpable. E abogado ta haya cu mester tin mas motibo di peso contra E. cu tin mas prueba di tiro riba su man.

El a mustra cu e hombernan K. y J. lo ta mustra dede riba M.G. siendo cu nan a papia cu otro y K. ta esun cu a bay Polis a bisa cu tabatin un asalto arma y su amigo a worde tira. Despues e ta papia cu J. y nan ta bisa cu ta M.G. E abogado a bisa Hues cu e ta kere cu lo tin sospecho cu ta un otro a tira. A haya e arma na apartamento di un di nan scondi tras di toilette.

E abogado a bisa Hues cu M.G. lo ta dispuesto pa entrega su pasaporte pa no tin e peliger cu e ta huy. Tambe e ta dispuesto pa paga un suma como deposito manera ley ta exigi. El a mustra riba e caso di asesinato den Rancho, caminda Fiscal a exigi 15 aña pa e sospechoso J. pero Hues despues a declara e sospechoso liber pasobra no tin pruebanan. E pruebanan cu Fiscal a usa ta a base di declaracionnan cu ta resulta dudoso. E abogado a mustra riba esaki pasobra e ta sinti cu mesun cos ta bay pasa cu su cliente.

SOSPECHOSO TIN MIEDO:

E sospechoso M.G. a bisa Hues cu el a simplemente haci uso di su derecho di keda keto. E ta haya cu tin sospechoso a worde laga liber. E ta kere cu ayudo di abogado lo bin claridad den e caso aki. El a bisa Hues cu e no a tira y no kier a haci nada malo cu e victima.

El a bisa cu si e bay duna declaracion, e lo bay punta dede riba otro y esey lo pone su famia na Canada na peliger. E sospechoso a bisa Hues cu autoridad na Aruba no conoce su cultura na Canada cu si e bay papia e por pone bida di su famia na peliger. Pesey el a tuma e decision di keda keto y tin fe den su abogado cu lo trece claridad. E ta kere cu e berdad ta sali na cla.

FISCAL TA REACCIONA:

Fiscal a reacciona cu e ta contra pa laga M.G. liber. El a mustra cu for di October 2017 a dicidi di busca asistencia di autoridad di Canada. Esaki riba peticion di abogado pa scucha testigonan. Fiscal a mustra cu tin un testigo cu a mira cu M.G. a tira. Un otro ta bisa cu el a tende cu tabatin discussion y cu M.G. ta esun cu a tira.

El a remarca cu M.G. no kier duna declaracion mientras cu dos ta mustra riba dje. Fiscal a bisa cu e no tin nada contra derecho di silencio pero esey ta traha contra M.G. El a bisa cu por bien ta cu e testigonan lo tabata banda di esun cu a tira y a haya prueba riba nan man. Na opinion di Fiscal, e cantidad di polvora di tiro riba man no ta importante. E no ta haya cu mester laga M.G. liber.

Abogado mr. Faarup a remarca cu especialmente e prueba di polvora ta mustra claramente cu dos testigo no tabatin muestra riba nan man y ta mustra cu nan no tabata cerca. Sinembargo e sospechoso K. cu tin asina hopi indicacion riba dje, ta motibo di duda y pa laga M.G. liber pendiente di e caso.

Hues a bisa cu e ta bay studia e puntonan y lo dicidi durante dia si lo laga liber of no.

DIARIO a tuma contacto cu abogado mr. Faarup kende a duna di conoce cu Hues a rechaza e peticion. E abogado a bisa cu e tin pensa di apela e decision aki.



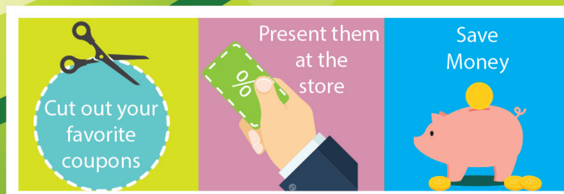


Mr. Coupon Book Aruba kier anuncia cu nos prome edicion ta disponibel ariba nos website www.mrcouponbook.com y nos buki fisico ta den circulacion y lo wordo distruibi rond di Aruba!

Tin diferente opcion nan pa por usa nos coupons.

1. Busca un copia fisico, corta e coupon cu lo kier usa y presenta e coupon na e negoshi.
2. Subi nos website, habri e buki fullscreen y download, print, corta y presenta e coupon na e negoshi
3. Si bo ta prefera via bo celular por download nos buki, of screenshot e coupon cu lo kier usa y mustra e saki na e compania for di bo celular.

Cualkier di e forma nan menciona cu ta mihor pabo lo wordo acepta.
Nos na Mr. Coupon Book Aruba ta orguyoso di por ofrece un forma pa nos tur na Aruba por hanja oferta y descuento ariba nos compra y actividad nan. Por spera mas variedad y cantidad di oferta y descuento den nos proximo edicion di Mr. Coupon Book Aruba!



Franklinstraat 4, Unit 2 Oranjestad, Aruba +297 699-0901 www.MrCouponBook.com Find us on Facebook!

Segun Prome Minister,

Rapport di Algemene Rekenkamer ta mustra den ki problema gobierno anterior a hinca Aruba

ORANJESTAD (AAN): Dialuna mainta Prome Minister Evelyn Wever Croes a papia riba e tema di ‘Bo Aruba’, cu ta un rapport di Contraloria General a saca riba e proyectonan di infrastructura di Gobierno anterior di 2009 te cu 2017.

Ta trata di un inversion total di 1.6 biyon florin, di cual loke a wordo gasta te aworaki ta 1 biyon florin, cu ta 1000 miyon.



Esaki segun Wever Croes, kende a sigui bisa cu Gobierno anterior no a duna nan reaccion riba e rapport aki na Algemene Rekenkamer cu tabata tin hopi error y cu Parlamento no a haya tur e informacion, prome cu e aproba e proyectonan”.

“Esakinan ta motibonan cu cu e riesgo cu bo ta malgasta placa.

“A papia cu e proyectonan no ta duradero door cu no tin plan di mantencion, mientras cu a wordo menciona tambe cu no tin transparencia y cu no a duna cuenta financiero, mientras cu no den tur caso a tene destaho publico”, segun e Prome Minister.

Pa locual ta e tram, e rapport a mustra cu esaki a costa 44 miyon florin y hopi cos no a bay via destaho publico.

Pa loke ta e proyectonan PPP, gobierno anterior no a bisa con lo paga esakinan bek.

Locual si nan a bisa cu lo bin un impuesto di transaccion, pero no a bisa ki dia y con esaki ta bin.

“Ora bo mira Green Corridor, e gasto inicial di construccion ta 130 miyon florin, pero door cu nos tin cu bay paga e placa bek den 18 aña nos ta haya nos mes ta paga 292 miyon florin”.

“Watty Vos Boulevard ta 180 miyon, pero despues di 20 aña lo paga 420 miyon”, segun Wever Croes, kende a duna mas ehempel.

Hospital por ehempel ta costa 293, pero door cu tin cu paga bek den 29 aña, lo paga 653 miyon florin.

“Si bo wak bon, nos ta paga 2,4 biaha mas hopi, cu si nos mes a dicidi di traha esakinan riba nos mes”, segun Prome Minister.

Entrante 1 di Maart

Ta bin cu Interpol Aruba y lo tin un ‘Interim Korpsleiding pa maneha KPA pa alrededor di 1 aña

ORANJESTAD (AAN): Durante un conferencia di prensa Dialuna, Minister di Husticia Andin Bikker a trece dilanti cu su intencion ta pa entrante 1 di Maart institui Interpol Aruba, cu ta e reto nobo cu Alto Comisario actual Dolphi Richardson tabata desea pa por haya.

Door di esaki lo bin un vacatura pa e puesto di Alto Comisario.

E mandatario a splica cu pa loke ta e reto nobo di e Korpschef, gobierno a adapta esaki pasobra ora cu a drenta gobernacion a bin topa un situacion cu no tin edificio, no tin presupuesto y diferente cos no a wordo regla.

E parti aki tabata djis un decision cu e gabinete demisionario a tuma dia 5 di September aña pasa, segun Minister Bikker.

Mirando loke e Minister Bikker a haya, a bay den consulta cu otro departamentonan, manera entre otro ministerio publico y DRH pa por a yega na un decision pa institui Interpol Aruba.

Segun Bikker e si a bay haci su huiswerk y awor el a termine. Esey ta pone cu entrante prome di Maart venidero lo bay tin un vacatura pa un hefe di polis nobo. Tambe Minister Bikker a menciona cu den e proximo simannan ta bay yena e vacatura cu un interim Korpsleiding, cu ta bay lidera e cuerpo policial pa 1 aña. Den e proceso aki, lo bay cuminza cu e procedura pa solicita pa yega definitivamente na un hefe di polis nobo. E prome paso ta tuma y pa prome di Maart ta bay tin vacatura y tambe un departamento nobo cu ta Interpol Aruba.



E structura cu ta wordo poni ta pa sigura Aruba su fronteranan.

Na hermana isla Corsow esaki a wordo hasi caba na November, unda cu a conecta cu e databank di Interpol.

Esaki ta pone cu ora un persona yega aeropuerto di Aruba, e informacion di Interpol ta laga sa si e persona ta bon bini pa drenta nos isla, of si e persona ta wordo busca pa autoridadnan internacional.

Camara di Comercio tin atencion pa e fenomeno di online shopping

ORANJESTAD (AAN): Camara di Comercio a sinta cu e diferente instancianan pa dos aña caba, y nan a bin na cierto acuerdonan, despues di a haya diferente kehonan di e fenomeno di online shopping. Sr. Ernst Mohammed, di Camara di Comercio ta amplia.

E kehonan a atende cu nan cu Ministerio Publico, SIAD y tur e diferente instancianan. Nan mester a haya nan tempo pa nan regla na tempo y cuminsa haci’e na serio.

Mescos cu aña pasa a pusha pa moratorio pa mini market y supermercado, dado momento ex minister Richard Arends a haci esaki.

E comunicacion di Camara di Comercio y gobernantenan, cu diferente instancia ta hopi importante. Nan ta sinta cu diferente instancianan pa sa kico ta pasando eyfonan. Hopi biaha nan no sa, ya cu nan ta asina verdiep den nan trabao, y si niun hende avisa pa kico ta pasando, sin haya kehonan, no por tuma ningun paso.

Sr. Mohammed ta spera cu e accionnan aki lo duna su frutonan. Esey ta parti di e unfair competition cu tin y mester haci’e legal. Si kier haci negoshi, bay registra na Camara di Comercio y Belasting, paga tur belasting.

Tur caminda na mundo, online shopping ta un fenomeno. Por wak’e como oportunidad of un menaza. Tin biaha ta con cada persona ta wak e situacion, e situacion ta biniendo. Tin hende cu a tuma e paso y el a resulta bon pa nan. Millennials ta biniendo, tur cos ta internet pa nan. Den futuro, esey lo ta e siguiente paso. Pero hopi tin miedo di papia di esaki, segun Sr. Ernst Mohammed, di Camara di Comercio.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Bo tabata sa cu e serie di television "The Muppet Show" a ser prohibi pa ser mira na Arabia Saudita pa motibo cu un di e personahenan ta un porco?

Actonan curioso! Eugene Schneider, di Carteret, New Jersey, a corta su cas di $80,000 na dos cu un zag electrico na Juli 1976, despues cu su casa a demande pa divorcio, cumpliendo asina den su propio opinion cu e Ley di New Jersey referente na e reparticion di propiedad den caso di divorcio.

Te aña 1947 hungadornan di baseball profesional di color preto no por a participa den Major League Baseball na Merca. Nan tabata hunga den Negro Baseball League, cu a produci estreyanan manera e outfielder Cool Papa Bell, Catcher Josh Gibson y pitcher Satchel Paige.

Brillat-Savarin: "Animalnan ta traga, sernan humano ta come; y e homber di intelecto sa con pa digeri su cuminda".

E stadion cu dak (domo) mas grandi na mundo ta Louisiana Superdome, na New Orleans. E por acomoda mas 75,000 espectador.

Jane Austen: "Esnan cu nunca ta keha nunca lo sinti cu otronan ta sinti lastima pa nan".

Bo tabata sa cu Alaska ta e estado mas cosotoso na Merca pa loke ta trata tarifanan di hospital? Un camber semi-priva ta costa aya $191 pa dia, compara cu averaje di $143 den e resto di nacion Mericano.

E catcher Thurman Munson nunca a hunga pa ningun otro equipo di baseball den Liganan Major sino Yankees. Na aña 1970, Baseball Writers of America a nombra Munson como Rookie di Aña, y na 1970 y 1971 e tabata e lider di e catchernan den American League pa asistencia y fildeo.

T.H. Huzley: "Ser humano ta un animal straño, un mezcla di nervio di cabay, cabez duro di mula, y malicia di camel".

Bo tabata sa cu na e Pirineonan Spaño, ora cu un cuidador di abeha muri cada un di su abehanan ta ser hunta cu un drop di ink preto?

Ora di lesa, wowonan no ta bay di palabra pa palabra continuamente ariba henter e pagina. Nan ta move den un serie di salto, yama "fijacion", di un grupo di palabra pa e proximo grupo.

Anonimo: "Trabao duro ta hopi biaha un acumulacion di e cosnan facil cu bo no a haci ora cu bo mester a haci nan".

Na aña 28,000 Prome cu Cristo, e prome hendenan procedente di Asia a cruza e Estrecho di Bering pa establece nan mes na America. E tempo ey e estrecho tabata tera y no lamar.

Bo tabata sa cu tur pais Zuid-Americano, menos Chile y Ecuador tin frontera cu Brazil? Brazil ta e pais Zuid-Americano mas grandi y di mayor poblacion. E ta tambe e unico pais na unda nan ta papia Portuguez y no Spaño.

Minister Andin Bikker:

Ex Minister Sevinger a keda sin atende cu un carta importante manda pa Hulanda, relaciona cu permiso



ORANJESTAD (AAN): Dialuna durante un conferencia di prensa, Minister di Husticia Andin Bikker a papia di un carta di 7 di Mei 2017, caminda cu Hulanda ta expresa cierto preocupacionnan.E mandatario a sigui bisa cu e carta ta uno unda cu Hulanda a pidi Minister di Imigracion di e tempo e Benny Sevinger, tocante promesanan cu Gobierno saliente a hasi na varios stranhero cu a hasi peticion pa haya permiso.
Hulanda a indica cu durante e 8 añanan di gobernacion di AVP, e Gobierno no a logra bin cu un update di e ordenanza pa admision di stranhero y bishitantenan na Aruba."Esey a pone cu e Secretario di Estado e tempo ey a expresa na e gobierno saliente cu si nan no a cambia e ordenanza, actualmente Hulanda ta respeta cierto permisonan cu ta basa riba e cambionan di ley cu boso ta anticipando riba dje, pero cu nunca a bin".Esaki segun Bikker, kende a indica cu Hulanda a pidi Sevinger pa e reacciona prome cu dia 1 di September, pero e no a hasi esaki.E ex mandatario no a informa e Bikker tampoco di esaki."E siman aki nos a cuminza formula un contesta pa esaki", segun e mandatario, kende a indica cu esaki ta un di e ehempelnan di con iresponsabel e gobierno anterior tabata opera.

pbs

PBS Aruba
Has a vacancy for a Service Technician

Productive Business Solutions Aruba is a well-established company that provides office solutions and ITC services (Xerox Exclusive Distributor, ORACLE, CISCO, HP, L3, TrippLite).
We are currently looking for a Service Technician for our location in Aruba. .
If you are a proactive, customer oriented, team player, willing to invest time in self education and want to be part of a growing organization, this could be your next career opportunity.

Our requirements are:
Diploma MBO Science & Technology or equivalent
ICT Basic courses (Basic knowledge in PC, network, switches and routers)
Must speak and understand: Papiamento, Dutch and English
Driver License Category B
Must have Dutch Nationality
Own car

We offer:
We offer a competitive salary plus an attractive benefits package.

If you feel that this opportunity is for you please do not hesitate to send your CV via email to: info.abw@grouppbs.com.

Cu ta e salarionan di e coordinadornan di ex prome Minister Eman

Prome Minister a logra corta 8 miyon di gasto

ORANJESTAD (AAN): Prome Minister Evelyn Wever Croes a tene un conferencia di prensa Dialuna mainta, unda cu el a papia riba e presupuesto di 2018.

El a indica cu den e presupuesto, el a dedica basta atencion na e tema di integridad.“Nos ta bay enfoca riba e leynan cu mester bin ainda, riba e ‘Bureau Integriteit’ cu mester hasi e controlnan, pero tambe riba e ‘Integriteitskamer’ cu mester hasi e controlnan riba gobierno den esaki”.Esaki segun e mandatario kende a papia tambe riba energia, unda cu e intencion ta pa hasi energia accesible pa tur hende y na un prijs cu por wordo paga den tur hogar.

Wever Croes a indica tambe cu Gobierno ta dedica atencion na Utilities, WEB y ELMAR y tambe na CAP y Repsol, pasobra e exploracion pa gas den e awanan teritorial di Aruba ta den un fase hopi avanza y na mitad di 2018, Gobierno lo haya sa si e exploracion aki di berdad lo trece un ganashi si of no.E decision e ora ey ta bay wordo tuma, si ta continua of si no ta continua cu esaki.Lo tene un discusion tambe riba kico lo hasi cu e fondonan cu bin di e exploracion aki.

Tambe Gobierno ta bay tin cu tuma un decision riba kico ta bay bira e futuro di e refineria di Aruba.



“Un otro tema importante cu nos ministerio di Asuntonan General lo enfoca riba dje ta innovacion, pues hasi cosnan na un manera diferente y mas moderniza, pa asina saca un mihor resultado”, segun Wever Croes, kende a sigui bisa cu no solamente lo digitalize e manera con Gobierno ta comunica cu otro, sino tambe pa bo trece mas metodo di control.

“Imaginabo cu si na momento cu bo entrega un peticion pa un tereno of permiso anto esaki bay na un manera digitalize”.“E ora ey bo mes por ‘track’ unda bo peticion ta y wak den man di ken y den ki departamento e ta y pa ki tempo e ta bay ta cla”.“Asina ta bay ta facil pa nos tur y ta bay tin menos chens cu lo tin actonan di corupcion den esaki”, segun e mandatario.Wever Croes a indica tambe cu un di e puntonan importante cu e ta atende cune ta tambe cu mester aumenta e eficiencia y productividad den e aparato gubernamental.E intencion ta entre otro pa stimula e ambtenaar pa ta mas productivo y eficiente.

Prome Minister a duna un ehempel riba con lo atende cu finanzas publico di Aruba. El a hasi un comparacion entre e Ministerio cu tabata cay bao di Mike Eman y e ministerio actual di Asuntonan General.

Segun Wever Croes, Eman tabata tin un gasto di personal enormemente halto y awor Gabinete Wever Croes a logra corta un gasto di 8 miyon florin pa aña, cu tabata locual Eman tabata paga na salario di entre 140 cu 170 coordinador cu e tabata tin.Ta bay bin un diferencia grandi tambe den e post cu tabata wordo yama ‘Voorlichting en Promotie’, unda cu ta bay corta 800 mil florin di gasto cu Eman tabata tin.E ex prome Minister tabata paga e suma aki na un compania pa hasi un tipo di mercadeo pe, segun Wever Croes.Tambe e mandatario actual a corta den gasto di e asina yama ‘Dienst Autos’, unda cu segun Wever Croes Eman tabata tin 5, di cual 3 tabata wordo uza pa yena cu sticker pa core campaña.

Awor e ministerio ta bay tin solamente 2.Wever Croes a indica cu lo purba di baha e gastonan di huurmento di edificio cu Eman tabata huur.E gobernacion actual a logra kibra tur e contratonan di huur, cu excepcion di 1.

Pa loke ta e edificio ey, Eman a saca e clausula afo, unda cu lo por a cancela e huur.

“Esaki ta 102 mil florin cu ta pisa riba e presupuesto”, segun e mandatario.E decisionnan aki di corta gasto ta bay alivia un tiki di e presion financiero, pero quizas esaki no ta suficiente pa cumpli cu tur locual CAFT ta pidi.

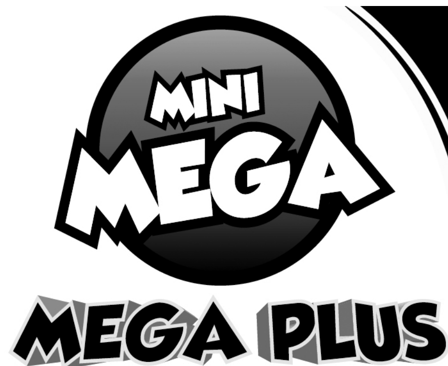
JR Autocenter
AUTO PARTS SALE
20% off
BRAKE PADS SHOES
HI-TEC BRAKES
SHOCK ABSORBERS
Afl. 99,- EACH
FRONT Kia Picanto
FRONT Nissan Sentra B14
FAN MOTOR UNIVERSAL
Afl. 59,95
REAR WHEEL BEARING
Afl. 89,95 Nissan Sentra B13/b14
Afl. 124,95 Mitsubishi Lancer 02-07
Afl. 139,95 Toyota Yaris 00-05
BUMPERS
Afl. 125,- Hyundai Tucson ‘12-Up Kia Sportage ’12-Up
Afl. 65,- Hyundai Tucson 07-Up
RADIATORS Toyota Tercel
Afl. 245,-
Only available @ JR Macuarima | 585-4944 | Prices excl. BBO

VACATURE

De Algemene Rekenkamer
roept belangstellenden op voor de vacante functie van een
plaatsvervangend lid
van de Algemene Rekenkamer

De Algemene Rekenkamer is het onafhankelijke controle-orgaan van Aruba. Zij onderzoekt of het financiële middelen van de overheid rechtmatig en doelmatig worden ontvangen en uitgegeven. Over de door haar uitgevoerde onderzoeken rapporteert de Algemene Rekenkamer aan de Staten en de verantwoordelijke leden. De Algemene Rekenkamer heeft vacature voor een plaatsvervangend lid. Zij roept daarom belangstellenden op om te solliciteren.

Informatie en aanmelding:
Voor nader informatie betreffende specifieke eisen voor deze vacature bezoek onze website www.rekenkamer.aw.
Uw schriftelijke aanmelding dient vóór 23 februari 2018 te richten aan de waarnemend voorzitter van de Algemene Rekenkamer, mr. F. Nuboer, Wilhelminastraat 6, Oranjestad, Aruba. Eventuele nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij de waarnemend secretaris, mvr. M. Thijsen (telefoon 582-5448). E-mailadres: info@rekenkamer.aw



Awo cu 2 florin mas, bo por gana e MEGA PLUS

*Afl. 350.000,-

* Afl. 250.000,- + Afl. 100.000,-
sorteo ta awe nochi extra

Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.





Autoridad a ehecuta diferente detencion durante Parada di Mucha na San Nicolas













ORANJESTAD(AAN): Den cayanan di San Nicolas, Polis tabata activo tur momento y a haci detencion diferente momento tambe. Den un di e casonan mes, na un solo lugar a haci detencion di 5 hoben. Un di nan ta un menor di edad hasta di 15 aña.

Asina tabata tin mas hende deteni. Mientras cu tabata haci e listramento preventivo ta pidi e gruponan sospechoso pa bandona e lugar tambe.

Ora cu no scucha ordo di Polis ta bay over na detencion na dado momento. Tin cu ta bandona e lugar ora di instruccion pero otronan ta bolbe atrobe. Ta comosifuera ta reta Polis. Tabata parce cu tin algun di e hobennan ey, cu intencionalmente mes tabata kier y desea pa Polis detene nan.

E aña aki riba Diadomingo di Parada di Mucha, en total autoridad a detene 20 persona. Aña pasa e tabata apenas 8 hende.

E aña aki, di e 20 detencion, 5 tabata persona menor di edad.





SE SOLICITA
PARA COMPRAR TERENO EN EL AREA DE PALM BEACH. INTERESADO PARA COMPRAR 1.000 M². CELL: 562-7054

Keto bay laboratorionan ta detecta cu hendenan tin sucu hopi halto riba e isla

ORANJESTAD(AAN): Señora Jasmira Croes-Mora, coordinador di POH di Wit Gele Kruis a informa cu nan a cuminsa haci nul meting frecuente cerca e dokternan di cas, unda ripara for di resultadonan di laboratorio cu e sucunan ta hopi halto.

Awor aki cu e dokternan di cas tin e POH- nan pa algun tempo caba, e ora nan a constata cu e casonan aki di sucu a cuminsa baha di manera satisfactorio cu e ayudo di e POH, pashentnan ta drenta den e programa cu sucu menos halto , mas stabil, pasobra nan ta bahando hopi peso y esey ta hopi positivo.

Alavez Señora Mora a splica cu na cuminsamento e dokternan di cas mes no tabata na altura di e concepto di un POH y nan tabata un tiki sceptico. Pero awo un dokter di cas den nan mesun meeting, nan ta mustra con bon un POH ta yuda hopi mas tanto cu e trabao di e dokternan di cas hunto cu e POH. Ya cu nan tin mas tempo tambe pa por yuda e pashentnan, y dokternan di cas tambe a ripara esaki, y awor nan lo considera cu lo ta un apoyo grandi anto e cantidad di practicantenan (stagaire).



Considerando cu awor aki e pashentnan lo ta birando hopi na Aruba, y mayoria di dokternan di cas lo tin mas o menos dos mil te cu cuater mil pashent, anto e cantidad aki e ta hopi pa un doctor so, mirando cu lo por dedica un tempo stipula na cinco pashent pa dia cu 45 minuut stipula cada un, anto tin e posibilidad di haya e ayudo extra cu POH, pero ta considera cu e warda di docternan lo mester tuma mas horanan di trabao tambe den futuro.

Finalmente Sra Jasmine Croes Mora a bisa cu mester sinta revisa e fondo disponibel pa cu esaki hunto cu a AZV, pasobra den largo plaso e ta sali miho por inverti mas den POH den parti di salud of prevencion, en bes di e pashent yega asina leu di mester bay cu e malesa caba na hospital, ya cu tur e operacionnan plus cu e tratamento cu remedinan lo ta hopi mas placa, siendo cu si bo por educa e comunidad con pa biba saludabel , con pa move y come mas sano.

Nos tin un bunita linear park, totalmente gratis unda cu lo por cuminsa bay move" , asina Señora Jasmira Mora, coordinador di PAHO, a conclui.



BUSCANDO: MECANICO OF OTRO PA UN TOYOTA HI-LUX P-UP MOTOR GASOLINE 1RZ, 1997 PA 2005 Y OF UN CRANKSHAFT. TAMBE UN GLAS PA BANDA CHAUFFEUR LONG BED. YAMA MOTUYO: 734-5454

BO TIN MESTER UN TENT PA CARNAVAL, F.135,-

NOS TIN TE CU DIARANZON. NOS TIN TAMBE UN TENT CLA CABA CU TERENO. ULTIMO DIA PA ATENDE TENT TA DIARANZON. YAMA MOTUYO: 734-5454 AWOR MES.

Pareha herida den accidente contra jeep









ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi algo pasa di 6'or, presencia di polis a wordo pidi cu urgencia banda di e dam entre Piedra Plat cu Siribana, direccion Cashero. Eynan a sosode un accidente cu hende herida.

Na momento cu e prome unidad di Santa Cruz a yega na e sitio, nan a topa cu un pareha herida den un accidente contra un jeep. Nan tabata biniendo for di p'ariba cu e brommer, ambos sin helm. Na altura di e dam, algo a bay robes. Nan a bay den parti robes di e caminda y dal frontal riba un Jeep Wrangler color blanco cu tabata bin di direccion contrario.

E impacto a causa cu e dama a keda benta riba hood di e auto, el a dal den e windshield tambe, mientras cu e manehado a keda benta abao dilanti di e jeep cu fracturanan serio na su pia y tambe herida na cabes. Dos unidad di ambulance a yega cu urgencia na e sitio y asina a cuminsa atende cu ambos pashent y transporta nan pa hospital.









CLEARANCE SALE-CASH + CARRY-50% OFF!!

"American Standard" toilet, lavatory, faucets, parts; pvc plumbing, fittings pa sewage + pressure pipe; numbers + letters 7" hard plastics; message flags; American Alum. windows 8x8ft. Garage Door

E & E TRADING Patiastraat Judra Bldg. Dakota • Tel: 588-2828



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 22ste januari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het originele voor GEZIEN heeft getekend, is**JENSEY RUBEN ESPERANZA JACOB,** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders, **OPGEROEPEN** om op **woensdag, *twee (2) mei 2018 des voormiddags om 08.30 uur***ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **de naamloze vennootschap RBC ROYAL BANK (ARUBA) N.V.,**gevestigd en kantoorhoudende in Aruba ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, Magali M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de 22ste januari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van DWJZ in Aruba, die het oorspronkelijke voor GEZIEN heeft getekend, is MARTHA LUCIA GEERMAN-TORRES, zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba of elders,

WEDEROM OPGEROEPEN om op woensdag, de vijfentwintigste (25ste) april 2018 des voormiddags om 08.30 uurter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het Gerechtsgebouw aan de John G. Emanstraat nr. 51, te Oranjestad te verschijnen, teneinde op het de stichtingSTICHTING ZIEKENVERPLEGINGARUBA,ingediend verzoek te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.



AANKONDIGING

Bij exploit van mij, M.M.C. Croes, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gemeenschappelijk Hof van Justitie van Aruba, Curaçao, Sint Maarten, Bonaire, Sint Eustatius en Saba, en bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba, van de 22ste januari 2018, waarvan een afschrift is gelaten aan de Directeur van het DWJZ in Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is**JOSE GABRIEL GUTIERREZ IGUARAN,** zonder bekende woon- en/of verblijfplaats in Aruba, **OPGEROEPEN** om op **maandag, veertien (14) mei 2018** des voormiddags om **09.00 uur** ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba in het gerechtsgebouw aan de J.G. Emanstraat nr. 51 te Oranjestad in Aruba te verschijnen, teneinde op het door **CARMENZAAGUDELO MAZO,** ingediend verzoek **(EJ-AUA201800083)** te worden gehoord.

M.M.C. Croes,
Gerechtsdeurwaarder.

Ministro Xiomara Ruiz-Maduro mustrando cu ex-Ministro Richard Arends cu su maneho a hiba Aruba den deficit financiero grandi

ORANJESTAD (AAN); Segun Ministro mr. Xiomara Ruiz-Maduro, el a tuma nota di declaracion di ex-minister Richard Arends den prensa y por constata cu Arends un biaha mas ta recuri na malinforma y trata di manipula nos pueblo. Ta estilo di hiba politica aki di AVP a hinca nos pais den e desastre financiero cu e Gabinete Wever-Croes a hereda.

E maneho di manipula cu cifra, bin cu Presupuesto fictucio y irrealistico, cu entradanan exageradamente halto y gastonan sumamente abao a hiba na consequencia cu awe ta existi CAft y un supervision financiero riba pais Aruba.





Señor Arends mester ta "een toontje lager" of mihor bisa simplemente keda keto, pasobra e deficit grandi y e desaster financiero cu Aruba ta den dje tin nomber di Richard Arends gestempel ariba tur pagina di e herencia financiero laga atras pa su gobierno.

Es mas ora cu e ex-mandatario kier bin broma cu gobierno tabata tin plan ya na 2010, e realidad ta cu e supuesto plan y maneho di su partido berde a hiba Aruba den un caos financiero, un welga di hamber bergonsoso y un supervision financiero.

Richard Arends si tin poco karakter y principio ainda, e mester tin berguensa, hende asina mester gewoon keda keto y no mester ni bay tribi di cuestiona esfuerso di otro. Esnan di e gobierno anterior y Arends lo yuda Aruba ora nan para responsabel pa nan actonan descabeya di manipulacion y falta di respet na nos yiunan, cu ta esnan cu ta worde endeuda malamente pa e maneho di Gabinete Eman y su bende, cual Richard Arends tabata e consehero y autor principal den e debacle financiero aki.

Un cos cu Arends y AVP mester haci ta bay pidi despensa na e Pueblo aki cu largo bay nan a gaña y manipula pa asina nan grupo por a abusa di e Pais aki sin piedad. Keda keto, sera boca y tapa bo cara, e reaccion di Arends ta mustra cu e no tin ningun tiki gevoel y berguensa cu pa consequencia di nan maneho e pueblo tin cu bay paga pa esaki.

Gabinete Wever-Croes pa medio di minister señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro y su team di profesionalnan ta trahando seriamente y haciendo nan maximo esfuerso pa trece nos finanzas publico den un estado manehabel y sostenibel a termino largo y esaki a ser treci dilanti tambe ora cu a reuni siman pasa cu e Colegio di CAft.

E situacion financiero di nos Pais hereda di gobierno di AVP ta precario y e gobierno aki ta scohe pa presenta e realidad financiero y no bay sinta manipula cu cifra djies pa cumpli cu un norma. Un vez mas e gabinete nobo y su minister di finanzas ta canando un caminda y lo tuma e pasonan necesario cu lo hiba nos realmente na un finanzas publico manehabel y sostenibel.

Red Cross ✚ Aruba

De Vereniging Rode Kruis Aruba heeft tot doel menselijk leed te voorkomen of te verzachten. Onze vrijwilligers werken op 24/7 basis om hierin te voorzien. De dagelijkse leiding ligt bij de directie.

Voor het Rode Kruis Aruba zijn wij per **1 maart 2018** op zoek naar een

HUMANITAIR PROJECTMANAGER

Functiebeschrijving:
Organiseren en coördineren van diverse humanitaire projecten. leiding geven aan het team van vrijwilligers; trainen en begeleiden van vrijwilligers en het op elkaar afstemmen van de werkzaamheden van vrijwilligers en werknemers van de vereniging. je rapporteert rechtstreeks aan de directie.

Profiel:
- Je hebt ervaring in humanitair werk, met name in de ouderenzorg en/of vluchtelingenwerk.
- Je kunt uitstekend communiceren in Papiamento, Spaans en Nederlands.
- Je hebt je al vaker als vrijwilliger ingezet om anderen te helpen.
- Je bent gewend zelfstandig te werken, ook buiten reguliere uren en in het weekend.

Vereisten:
- Opleiding en werkervaring op Hbo-niveau.
- Minimaal 5 jaar ervaring in leiding geven; affiniteit met werken met vrijwilligers.
- Organisatietalent en flexibel kunnen inspelen op onverwachte situaties.
- Ervaring in het ontwerpen en uitvoeren van projectplannen.
- Ervaring in financiële projectadministratie.

Geboden wordt:
Een veelzijdige bijzondere functie waarin u – in teamverband met vrijwilligers – invulling geeft aan diverse sociale projecten van het Rode Kruis op Aruba.
Een marktconform salaris.

U kunt uw sollicitatie tot
20 Februari

Richten aan de directeur Rode Kruis Aruba M.J.M. La Haye
per e-mail: cruscora@gmail.com of fax: 588-3376

Voor meer informatie kunt u contact opnemen met de directie, M.J.M. La Haye, tel: 5822219

RBC Bank a presenta nan credit card nobo, Visa Rewards Platinum



ORANJESTAD (AAN): RBC Bank ta visualiza kico como banco nan por ofrece na nan clientenan, y nan ta traha duro pa realiza e posibilidadnan, esaki ta refleha exactamente nan organizacion, como uno innovativo y moderno, nan meta ta pa keda innovativo pasobra nan sa cu nan clientenan kier libertad y facilidad pa haci nan banking ora y na unda nan kier. Nan clientenan kier un partner cu ta duna producto y servicionan cu por habri oportunidadnan nobo y cu ta duna nan conseho profesional pa yuda nan sigui crece.

RBC a presenta nan credit card nobo Visa Rewards Platinum, y segun Country Manager di RBC, Sr. Pierre Rafini, ayera tabata un dia special, un evento memorable na unda nan a lanza nan RBC Rewards Visa Platinum Credit Card.

RBC ta introduci un mundo extraordinario di oportunidad pa nan cliente y socionan, caminda cu RBC Visa Rewards Platinum Credit Card ta ofrece rewards extraordinario pa nan clientenan.

Manera ta conoci, mundo financiero ta evolucionando rapidamente cu tecnologia y deseo di clientenan ta cambiando. Pa atende e desaroyo aki, tur banco y otro instancianan financiero mester cambia nan manera di pensa y manera di haci negoshi awendia. Mester haci esaki mas flexible pa por anticipa riba cambionan y expectativa constante cu nan clientenan tin.

Den desaroyonan actual, bankeronan mester ta flexible y agil pa por establece relacionnan fuerte y duradero cu nan partnernan. Segun Rafini, RBC lo keda desaroya, innova y dedica pa yuda nan clientenan crece y comunidad sigui prospera.



Den ultimo lunanan por a tuma nota cu RBC a lanza un serie di producto y servicionan innovativo, entre otro, nan Mobile App, un di e applicacionnan mas mihor, no solamente na Aruba sino den Caribe y mundo. Sr. Rafini a conta cu un cliente di nan cu tambe tin cuenta cu Bank of America a bis'e cu Mobile App di RBC ta mihor cu esun di Bank of America, kiermen pa RBC tin un app mihor cu un banco grandi manera Bank of America ta bisa hopi di e producto cu nan ta ofrece.

Online Banking di RBC tambe conoce un cara nobo, caminda nan a trece solucionnan pa nan transaccionnan online, pa asina haci esaki mas transparente y user friendly. Easy Pay tambe ta otro innovacion di RBC, y upgrade di nan aparatonan di point of sale, pa negoshinan por acepta chip card, cu anteriormente no tabata posible. Desde December caba, tur carchi di credit card di RBC ta contene e chip technology.

RBC a sigui inverti den relacionnan cu clientenan y entrega producto y servicionan cu ta facilita nan, y pa duna nan conveniencia y libertad, manera cu nan kier. Cu RBC Visa Rewards Platinum credit card nobo, nan kier duna nan clientenan beneficionan di primera clase, manera seguro di viahe, concierge services, y otro oportunidadnan pa colecta y cambia nan rewards mas lihe. Clientenan kier ta sigur cu transaccionnan ta proteha ora nan ta uza nan carchinan. E carchi nobo di RBC tin chip y ta traha 'contact less' tambe, kiermen esaki no mester traha cu contacto directo (swipe). Esaki ta garantiza e nivel mas halto di seguridad y proteccion pa compranan di nan clientenan.

Sr. David Mendes, Senior Director of International Debit Cards di RBC, a bisa cu e ta hopi contento di por lanza e Visa Rewards Platinum, pasobra esaki ta un respuesta directo riba necesidadnan di nan clientenan. Nan clientenan tabata buscando un carchi luhoso, cu seguridad, cu ta brinda nan beneficionan pa nan transaccionnan, y un carchi cu nan por uza cualkier caminda di mundo, y esaki ta exactamente loke RBC Visa Rewards Platinum ta.

Visa Rewards Platinum credit card ta bin den un version personal y pa negoshi, y ta inclui varios beneficionan, manera proteccion di prijs, di compra, extension di garantia, seguro di viahe, servicio di concierge, por ehempel si bo kier cumpra carchi pa un concierto of experencia core den un auto luhoso, bo por yama y Visa lo haci esaki pa bo! Pero tin hopi mas.

Segun Sr. Mendes, awendia clientenan kier pa nan programa di beneficio ta flexible y generoso, ya no ta suficiente pa gana punto, bo mester cambia e puntonan facilmente pa cosnan cu bo kier, bo no kier warda cinco aña pa uza bo puntonan, y esaki ta na unda RBC Visa Rewards Platinum ta excelente. Bo por haya acceso na esaki facilmente na telefon y online, bo por paga pa bo viahe, incluyendo impuestonan, bo por haya gift card, e-certificates, of cash back. RBC Visa Rewards Platinum ta e unico carchi cu ta permiti pa bo pone tur bo puntonan hunto den un solo lugar y uza esaki manera cu bo kier.

Avion Shorts 360 di Tiara Air a haya doño nobo



ORANJESTAD (AAN): A tuma nota cu siman pasa un avion a lanta di pista di Aeropuerto Internacional Reina Beatrix pero cu despues a baha back cu emergencia.

Ta trata un avion Shorts 360 di Tiara Air, cu ta un compania cu ya no ta existi.

Mesora a tuma contacto cu Aeropuerto, cu a duna di conoce cu avion en berdad a bay haci un test di vuelo. Pero el a confronta cu problema di motor pa cual el a bira back.

Tambe a tuma contacto cu doñonan di e compania Tiara Air, kendenan a informa cu e avion aki ta pertenece na un compania Mericano di carga, cual doñonan actualmente ta na Aruba, pa asina test e avion y drech'e pa asina hiba esaki pa su destinacion siguiente.

Tin cu a wak boto, otro a mira hende ta landa.l

ORANJESTAD (AAN): --Tin informe cu a drenta cu diasabra marduga lo a wak hende ta landa na Rogers beach. No ta menciona si ta localnan of ilegalnan. Via telefoon e informante a menciona di a wak algun hende ta landa.

Polisanan a hiba control pero nada a wordo haya . Mientras tanto guardia di Citgo a reporta di ta para pafor di cas 70 y ta wak luz riba laman El a ripara cu esaki ta bin for di un boto y despues e boto a bay den direccion pariba.

Su colleganan a reporta cerca dje cu lo a wak dos persona core full speed direccion di Kapel. Patruya di polis a bay hunto unidad di recherche mas otro unidadnan pa investiga y hiba control riguroso pero ningun alma a haya ta landa ni na careda.

APLICA AWE

PA

15,000*

BONUS POINTS



Biaha sin restriccion – esey ta extraordinario

Uza 'reward points' pa biaha unda cu ta cu cualkier aerolinea

Nos ta introduci e RBC Rewards Visa Platinum USD chip card. Ideal pa ora bo ta di biahe den exterior. Ricibi 'reward points' pa bo comprasnan y despues uza nan con cu abo kier, incluyendo biaha pa cualkier destinacion cu cualkier aerolinea.

Break out of the ordinary. Aplica awor riba **www.rbc.com/dcvisaplatinum**



Oferta ta valido te cu 6 april 2018. E campaña di promocion di 15,000 "Welcome Bonus Points" ta termina 6 april 2018, 5,000 "Bonus RBC Rewards™ points" lo wordo agrega na bo "RBC Rewards™ account" despues di e prome compra. Bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora bo registra dentro di 30 dia despues di activa bo tarheta di credito y a crea un "profile" riba www.RBCrewardscaribbean.com, basta bo ta un miembro nobo di "RBC Rewards™" of un miembro existente cu no tin "profile" ainda na momento di registracion. Ademas bo "RBC Rewards™ account" lo acumula 5,000 "RBC Rewards™ points" adicional ora por lo menos un persona cu ta registra cu "RBC Rewards™" scoge pa ricibi ofertanan di e-marketing. E oferta di Welcome Bonus ta pa solamente un biaha. Pa mas detaye bishita www.visa.com/benefitsportal

®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada. ‡ All other trademarks are the property of their respective owner(s).

Refiriendo na e asesinato na de Vuyst

Parlamentario Sue Ann Ras como famia y como ciudadano kier pa husticia prevalece



ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sra. Sue Ann Ras, a hiba palabra durante e rueda di prensa semanal di Fraccion di MEP y a cuminza pa reflexiona riba e dos casonan cu a shock nos comunidad, cu a convivi cu e dolor di mayornan y famia di e victimanan, na momento cu esaki a sosode y comunidad mes a bin dilanti vocifera su dolor y preocupacion, tocante e casonan concerni.

No obstante, mirando kico el a mira den fin di siman di carnaval, e Parlamentario ta puntra su mes na unda tur e preocupacion aki, di algun luna pasa mes a keda aworaki.

Repasando un di e casonan fatal el a elabora riba esun di e hobencita asesina na De Vuyst, cu por cierto ta su famia tambe, el a vocifera for di cuminzamento e forma con autoridad ta actua riba e caso y cu te ainda despues di tres luna di e sucedido, unda cu te ainda nan ta wardando kico ta bay pasa cu e caso aki. El a subraya cu nan ta bisa cu e caso lo wordo soluciona y e tambe kier kere den esey, pero como ciudadano y como famia, e kier sa mas pronto posible kico a pasa.

El a subraya cu no ta e famia so pero henter pueblo ta bibando den un intrankilidad cu locual cu a pasa den e caso di de Vuyst.

E dama a haci dos aclaracion tocante un articulo den un red social y esaki den sentido cu no ta e mama di e mucha muher sino su ruman chikito a haye morto. Ademas cu e no ta presionando polis ni di dje ni door di su votadornan, pero e ta vocifera como famia y como ciudadano, como un derecho den un pais democratico. El a subraya cu e ta vocifera riba e caso pasobra ta secreto publico cu tin hopi caso cu no a haya claridad di dia te ainda y nan tin temor cu un caso asina grandi, cruel y doloroso bay tambe den e mesun direccion. Socialmente, ningun hende sa ken ta canando den nos comunidad pero si ta asina cu tin hende los cu ta dispuesto pa haci actonan criminal contra un persona sin cu nos sa pa cual motibo. E parlamentario a acentua cu si el a pasa cu e hobencita e por pasa cu cualkiera di nos tambe.

E kier pa polis pone man riba e culpable pa husticia prevalece y banda di castigo e persona ey haya e ayudo psicologico y psiquiatrico cu e mester urgentemente. E no ta kere cu un hende normal por yega na un extremo asina aki.



Accidente cu herido dilanti Hop Long na Cura Cabay









ORANJESTAD (AAN); Riba caminda di Cura Cabay altura di Hop long diadomingo anochi laat ta sosode un accidente entre dos auto pa falta di preferencia. Aki un Ford Taurus shinishi cu number A-30275 a subi caminda dal den un Toyota Vitz color blauw cu number A-67543.

E impacto a laga e persona den e Vitz levemente herida. Paramedico di ambulans tabata presente pa atende cu e victima.

Accent a dal den palo di luz na Bubali





ORANJESTAD(AAN): Diadomingo mainta trempan a drenta informacion cu tin accidente riba e caminda di Bubali.

Esaki ta riba e caminda di Shaba pa Bubali, na altura di Euro Ceramica. Ora Polis a yega tabata un auto Hyundai Accent color shinishi, V-Wagen cu a dal den palo di luz.

Polis a atende cu esnan envolvi. No tabata tin hende herida. A avisa personal di NV Elmar y despues di tuma dato, Polis a sigui nan caminda. A avisa e Car Rental pa asina atende cu nan auto kibra.

Parlamentario Rocco Tjon cu yamado na su coleganan di oposicion

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Rocco a acentua, den conferencia di prensa, cu tur instancia cu a reuni cu miembronan di Staten, a expresa cu e gobierno aki tin un plan cu ta hopi bon pa sanea e situacion financiero actual.

" Pero na mes momento el a expresa cu si oposicion tambe ta bisa cu nan tin idea y cu nan tin un plan, fraccion di MEP como parti di Parlamento, nan porta ta habri pa nan presenta e plan aki na nan, pa nan discutie. E ta kere cu ta deber di Parlamentarionan pa traha na bienestar di Aruba" Parlamentario Tjon a indica.

El a agrega cu no tin hende mihor cu nan, pa sali for di e situacion aki cu practicamente nan mes a crea. El a reitera cu MEP ta habri pa e plan aki pa discuti'e y wak si enberdad e plan aki por aporta na e bon plan cu tin caba loke a wordo confirma pa Stat Secretaries di Hulanda, CAFT y IMF.

El a añadi cu ayera un carta a sali pa e lider di fraccion di AVP den cual loke el a bisa den e conferencia di prensa aki, ta wordo poni preto riba blanco pa nan sa tambe cu di banda di MEP for di Parlamento, cu nan porta ta habri pa nan bin cu nan plan aworaki y no te despues cu presupuesto wordo trata.

El a conclui bisando cu na final, tur ta traha na bienestar di pueblo di Aruba.

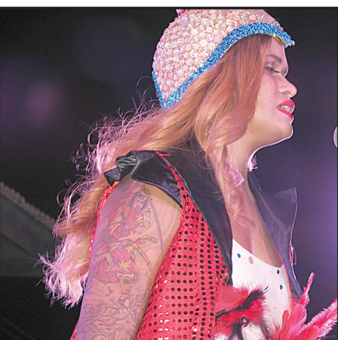
Marriott a tene nan gran eleccion di Reina




ORANJESTAD (AAN): Na Centro di Bario Noord a tuma lugar e grandioso eleccion di reina Marriott. Den un tremendo ambiente Marriott a celebra nan fiesta di carnaval cu un tremendo eleccion di Reina caminda Señora carnaval a keda como best speech y prome finalista señora carnaval : Nihaila Irausquin, Best show, best costume y señora Carnaval; Dennis Geerman. Den e categoria di Queen a sali best speech y prome finalista: Ivy Simons, best costume: Emelys Henriquez, best show: Jeanire Rompart, y Queen a keda den nomber di Jesica Croes. Tur presente a disfruta di un dushi ambiente di Carnaval.





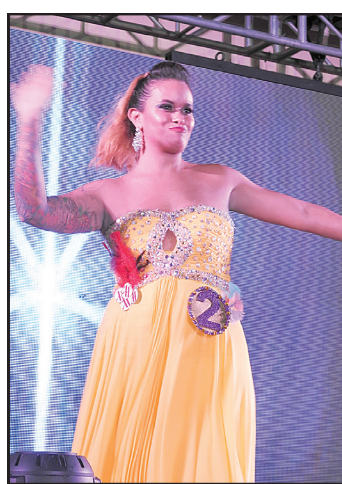


















Contrario na version di Fraccion di AVP:

Secretario di Estado, ARA y CAFT ta papia di un desastre financiero di gobierno anterior

ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario Rocco Tjon di fraccion di MEP, a referi den conferencia di prensa na e reunion cu un par di siman atras, miembronan di Staten tabata tin cu e Secretario di Estado di Hulanda, ken a duna di conoce tambe, cu den su reunion cu Gobierno, el a keda hopi contento cu e plan cu a wordo presenta na dje.

Un plan cu cual lo por papia di un situacion financiero responsable y duradero y, na mesun momento, e Secretario di Estado ademas a expresa, cu e reto ta grandi pasobra nos problema financiero ta hopi serio.

Esaki ta motibonan cu ta pone fraccion di MEP bisa cu nan no por compronde e ponencianan di oposicion.

E parlamentario a agrega cu den e conferencia di prensa di CAFT tur por a tuma nota cu e instituto aki a confirma cu e situacion financiero di nos pais ta hopi desastroso y cu e debe nacional ta 87% del DGP. CAFT mes a bisa cu e normanan no a wordo logra.

E parlamentario a pone for di e siguiente perspectiva. Den e ley di CAFT, normanan a wordo stipula pa asina e debe nacional por baha. “Awo, si bo a logra bo normanan con por ta cu bo debe nacional a keda subi? Kiermen, e ponencianan den nos concepto di oposicion, no ta valido y na mes momento tambe, for di fraccion di MEP nos a haci e apelacion na CAFT pa tene cuenta, mirando cu e situacion financiero desastroso cu nos tin aworaki, y nan mes ta bisa cu e normanan no a wordo y no lo wordo logra, mi ta kere cu ta husto pa pueblo tambe pa e normanan y condicionnan cu tin aworaki reglamenta, por



wordo renegocia pa pueblo no sali perhudica, na fin di dia debi na e mal maneho cu a wordo hiba”, e Parlamentario a indica.

E parlamentario a señala cu por keda discuti di awe te mañan riba e debe, pero ta un hecho cu esaki ta hopi halto y cu pa alivia esaki y percura pa e no sosode mas den futuro, ARA tambe a bin cu hopi sugerencia.

Parlamentario Tjon a subraya cu esaki ta importante pa para na dje y tambe Parlamento, pasobra e instancianan tur a coincidi cu si Aruba lo tabata tin un Parlamento critico, e situacion financiero, lo no por a yega den e fase cu nos ta aworaki.

E sugerencianan di ARA na e ministernan tur, ta pa traha cu un presupuesto real cifranan real, y e mandatarionan mester ta dispuesto tambe pa responsabiliza nan maneho y nan ponencianan, pasobra esaki no tabata e caso den pasado.

“Na mes momento ARA ta duna conseho y sugerencia na Parlamento, pasobra nan a constata cu su presupuesto nunca a wordo respeta y cu e parlamentarionan no tabata suficientemente critico pa loke ta maneho di gobierno y con e situacion financiero a desaroya su mes”, Parlamentario Tjon a indica.

El a señala cu Parlamento mester bay tuma e sugerencianan aki hopi na serio. El a bisa cu e ta contento cu den e rapport di ARA e minister di finanzas actual si a contesta riba e informe anual y el a duna di conoce cu e gobierno actual tin tur intencion di hiba un maneho responsable y respeta e derechonan di Parlamento, pa asina di un banda e ta proactive y di otro banda, hopi critico pa nan por haci nan trabao manera mester ta.

Un punto hopi importante, el a agrega, cu ARA a trece dilanti ta cu Parlamento no tabata haya informacion pa nan por haci nan trabao manera mester ta.

“Mi ta kere cu si nos como Parlamentario no ta haya informacion practicamente nos no por haci nos trabao”, Parlamentario Tjong a expresa.

Menos hende pero toch experiencia unico cu Caminata 2018 di e Sanctuario di Burico







ORANJESTAD (AAN): Maske cu e organizadornan di e caminata di e Sanctuario di Burico semper ta conta riba e 200 pa 300 hende cu ta participa tur aña, toch e biaha aki menos atleta a show up. E motibo ta un otro caminata cu a tuma lugar mesun dia den Parke Arikok.

Pero esaki no a daña e atmosfera di alegria y pret cu a rondona e participantenan cu a kana door di Aruba su bunita naturalesa. E tres buriconan tambe a kana hunto cu e participantenan yegando casi final di e ruta facilmente. Mayoria di e participantenan a kana e ruta, pero tambe tabata tin poco coredo cu a tuma esaki den serio y ta participa pa mehora nan tempo.

Den prome lurgar, Categoria Femenina, a sali Elisabeth Kelkboom. Categoria Masculino tabata Mito Werleman. Ransey de Cuba, di 17 aña y un studiante di Emma School, a termina den su rolstoel.

Su anhelo mas grandie tabata pa participa den e caminata, y esei tabata posibel door di e Fundacion “Off Road Wheelchair Aruba”, cu a haci disponibel un rolstoel electrico pa asina Ransey por a participa.

Ransy tabata e participante cu mas a enjoy e caminata. Cu un smile radiante el a cruza e final y despues a bay stret pa e mesa di fruta fresco (cortesia di Superfood). Tambe Ransey a gusta e regaldo cu Matthew’s Restaurant a haci como donacion na e participantenan. Bon Job, Ransey!

Paseo Herencia a celebra Dia di Betico na manera formidable











ORANJESTAD (AAN): Riba Diahuebs dia 25 di Januari, Paseo Herencia a duna homenahe na nos libertador Betico Croes. Manera semper full e mall a forma parti di esaki door di tin diferente promotion nan pa celebra e dia aki. Rond di e mall por a nota cu tabata tin un mini bazaar y trunk show tambe durante e evento aki, caminda tiendanan a mustra esnan presente kico tur nan tienda tin pa ofrece y na mes momento duna prijsnan special. E restaurant nan no por a keda afo y nan tambe a prepara platonan local.

E atardi aki tabata tin un presentacion tipico presenta pa grupo Rosea Cultural Dabiroeida. Nan a duna presentacion di tumba, waltz y mazurka. Nan a duna un presentacion special tambe di nos mama di cultura Bernadina Growell.

Despues di un tremendo presentacion di Rosea Cultural Dabiroeida, Tipico un Brindis a pone tur hende riba pia.

Chelito Dirks a deleita e publico cu tumba, waltz, mazurka, salsa y a sera e anochi cu un carnaval. Y man

Publico presente a gosa masha hopi y a celebra dia Di Betico en grande na Paseo Herencia manera costumber di tur aña.

Ganado di e campaña "Usami y Gana" cu Aruba Bank Smart Deposit Machine



ORANJESTAD (AAN): Durante fin di aña Aruba Bank tabatin nan campaña di "Usami y Gana cu Aruba Bank Smart Deposit Machine". Hopi cliente di Aruba Bank a participa na esaki, unda cu a saca e ganado den luna di Januari. E ganado di e campaña tabata Jose van der Biezen.

Durante e lunanan di November y December clientenan di Aruba Bank tabata haci uzo di e Smart Deposit Machine. Haciendo uzo di Aruba Bank Smart Deposit Machine clientenan no mester para den fila mas y Jose van der Biezen a probecha di esaki. Jose a gana 1000 florin haciendo uzo di e servicio di Aruba Bank Smart Deposit Machine cu ta uno facil y lihe.

Jose van der Biezen a probecha durante e lunanan di November y December pa uza e servicio aki, unda el a paga su cuenta mensual di Elmar, WEB y Setar y no mester a para den fila. Clientenan di Aruba Bank por sigui haci uzo di e Aruba Bank Smart Deposit Machine na Hato, Camacuri of San Nicolas pa paga nan cuentanan di Elmar, WEB y Setar.

Jouvert Morning y su bishitantenan





















estilo Salud, Moda y Beyeza

E-mail: espectaculo@diario.aw

Con pa mehora bo circulacion



Circulacion ta e proceso caminda e curazon ta pomp sanger pa full e curpa. Circulacion di e sanger ta hiba oxigeno y nutrientenan pa e celnan. Un bon circulacion ta esencial pa nos salud. Con nos por mehora esaki? Pa cuminsa si bo kier mehora bo circulacion;

*No Huma
*Evita vetnan satura
*No sinta keto para oranan

1. MANTENE UN PESO ADE CUA
Un estudio haci cerca hende muhernan, a mustra cu bahando peso por mehora circulacion door di uza Oxigeno mas eficiente.

2. JOG
Actividadnan regular cardio vascular manera jog (core) ta beneficia e salud di e sistema circulatorio y ta mehora circulacion. Na 2003 a nota cu ehercicio ta haci nos venanan di sanger traha mas eficiente y trece mas oxigeno na e musculonan.

3. YOGA
Yoga ta envolvi stretchmento, dobla..etc cu ta movementonan cu ta pone y kita presion riba e venanan, cu por mehora circulacion. A publica cu Yoga ta beneficioso pa e sistema cardiovascular y e metabolismo.

4. Piska (Omega 3)
E omega 3 den piscanan manera Salmon, Sardin, Haring, Mackerel ta promove salud cardiovascular y mehora circulacion.

5. BEBE TE
E antioxidantenan den tanto te preto como berde ta beneficioso pa e sistema cardio vascular. Te ta mehora e salud di nos venanan cu ta mehora circulacion

6. NIVEL DI HERO
Hero ta un mineral esencial pa nos circulacion.Cumindanan manera Spinashi ta juda e curpa mantene e mineral aki.

Cosnan cu por afecta nos circulacion ta presion halto, salud di nos curason, salud di nos venanan, obesidad, diabetici.

RECETA

Carni Stoba

INGREDIENTENAN
1 ½ lbs di carni stoba
Margarina of manteca
boullion
Batata
Wortel
Promenton
siboyo
Adobo
Cumino
Rucu (tiki)
Comcomber chikito (optional)

PREPARACION:
Season e carni cu Adobo y comino lage para pa 15 minuut prome cu bo hasie. Den un wea di steam bo ta smelt manteca y hasa e carni den dje pa dune un color. Tira e promenton y siboyo den e wea. Bo ta tira 1 ½ cup di awa y boullion di carni. Na lugar di usa 1 boullion bo por usa oyster sauce tambe, 3 cuchara lo ta suficiente, depende bo smaak. Agrega e rucu. Bo ta steam e carni pa ± 20 minuut. Corta e batata den bloki grandi y e wortel den schijfjes. Tiranan den e wea y steam nan pa ± 4 minuut. Check e sabor y si falta salo tira un tiki maggi den dje. Si bo ta gusta comcomber chikito agrega esaki hunto cu e batata y wortel pa steam. Pa hasi e stoba diki djes usa un tiki maizena den awa (1 cuchara den mitar copi awa)
Come cu aroz of funchi.



The Eighth Continent, INC.
Import & Export



Arendstraat 103 Oranjestad Aruba P.O. Box 440, Aruba
Tel: (297) 582-1304, Fax: (297) 583-5083
Website: www.tecaruba.com

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Un mucha sano tin un futuro sano

Desgaste y cansancio di Carnaval tarecompens'ecuKiddiSyrup di Pharmaton®

Tur mayor ta desea pa nan yiunan por goza di un futuro sano undanan por logra e maximo den bida.Na mes momento tacomprondecupa un desaroyobalansa y sano, ta necesario diversioncutastimulahenternan existencia.
Pa nos yiunan tin un futuro sano, como mayor nos mester cuminsa na e fundeshi. Bon cuido di nos muchanan ta indispensabel. Un partner esencial pa e mayor den e meta comunakitae producto **Pharmaton® KiddiSyrup** cu tin hopi beneficio di salud pa nos muchanan.
Awe en dia tin hopi factor externo cu por debilita e sistema imunologico di nos criaturanan. Nos como adulto por yuda combatie esaki door di uza productonan cu ta asistinos yiu den su desaroyo.
Palo keta temporada di Carnaval, factornan externo manera solo, biento, stof, cansancio, desgaste tur taparti di e celebracion cultural mas grandi di Aruba. Pero pa esaki, abo como mayor di un partner cu yama **Pharmaton®KiddiSyrup.**
Pharmaton® KiddiSyruptaasistie mucha por medio di suvarios ingredientenan manera Lysine, Calcium, combinacion di vitaminanan B1, B2y B6 , Vitamina E y mas. E vitamina mundialmente reconoci di Pharmaton® ta apoya un mucha su crecimento, for di su metabolismo te na un funcionamento sano di su sistema nervioso, for di desaroyo te mantencion di weso y djente. E ta contene antioxidantenan pa mantencion di un bon salud. Ta asisti den desaroyo di boyiudunando e extra estimulo y energiapa e por goza di su Carnaval.
Pharmaton® KiddiSyrupta un partner esencial den cuido di nos muchanan y ta otro producto di Manrique Capriles Aruba



estilo
Salud, Moda y Beyeza
E-mail: espectaculo@diario.aw

Prome paso "Sali di Cashi"

Drs. Marisol M. Krosendijk, Psicologa

Maske e comunidad LGTB a crece durante e ultimo añanan, mensahenan ta abunda bisando bisexualnan con nan mester comporta y ken nan ta "supposed" di stima basa riba e sexo cu nan a wordo asigna ora nan a nace. Di e peliculanan cu nan ta wak, e revistanan cu nan ta lesa y e policticonan cu nan ta scohe, esun nan den e "spotlight", mihor bisa esun nan cu ta destaca, hopi biaha ta heterosexual pa cuminsa. Bisexualnan tambe ta wordo puntra pa defini nan identidad y atraccionnan den categorianan manera gay, lesbiana, of stret. ***Pero awor kico ta pasa cu esnan di nan cu nan interes romantico y sexual ta crusa limitenan y e sistema binario di sexo y genero?*** Den demasiado caso hendenan cu ta expresa cierto grado di bisexualidad ta wordo presiona-door di hendenan den e comunidad LGTB mes y esun nan den e comunidad average-pa nan kies y pues asina identifica manera gay, lesbiana of stret. Asina ta e promer paso pa "sali for di cashi" pa un bisexual ora ta trata su mes ta, e realisacion propio cu nan no por kies un banda mescos cu hendenan stret, gay, lesbiana ora di kies e hende cu nan ta stima y ta atrai na dje. Ora bisexualnan "sali for di cashi" nan ta enfrenta yen di stereotiponan di nan comportacion sexual- cu nan ta promiscuo, incapaz di fidelidad y tin practicanan sexual cu no ta saludabel cu en realidad ta

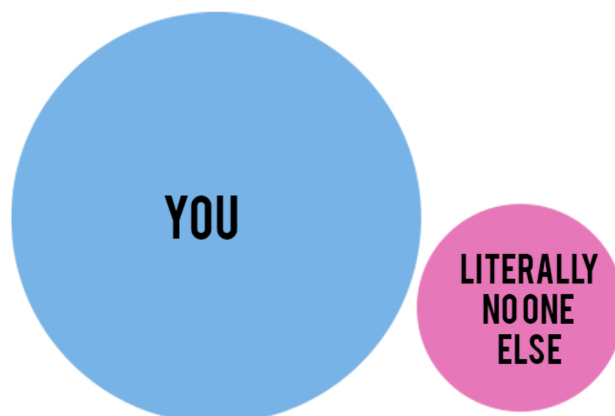


pasa bou tur orientacion sexual/identidadnan y na cual bisexualnan no ta generalmente propenso. Cu e realidadnan aki, e no mester asombra ningun hende cu hendenan bisexual ta menos "pafor di cashi" en comparacion cu hendenan lesbiana y gay. Na 2013 Pew Research Center a haya cu solamente 28% di personanan bisexual ta habri di nan sexualidad na hendenan mas cerca di nan; esaki compara cu 71% di lesbiana y 77% di gays. Ora hendenan bisexual keda "den cashi", hopi biaha nan ta invisibel na otronan cu tambe ta esaki y na e comunidadnan cu nan TA forma parti di dje, cual por hasi nan isola. Pero promer nan por "sali foi cashi" na otro hende, nan mester para keto na cosnan pa nan mes.

Be gentle. You are meeting parts of yourself you have been at war with.

Algun tips pa "Sali di Cashi" na bo Mes

- Ignora presionnan externo y stereotiponan mas hopi cu bo por. Bo identidad ta di bo so pa compronde, defini y comparti cu otronan. Ningun hende no por bisabo con pa identifica.
- Ta ok si den bo proceso bo a "Sali for di cashi" antes como algo otro si bo solamente a haya bo mes antes den relacionnan cu hendenan di un genero of si bo nunca tawata den un relacion sexual of romantico antes.
- Hendenan bisexual por ""Sali for di cashi"" na cualkier fase di nan bida-nan por ta soltero, casa, mayor, hoben y hende grandi.
-Ta completamente normal pa sinti spanta, confundi of insigur. E ta tambe completamente normal pa sinti alivia, fortaleci y orguyoso.



"YOU ARE ONLY CONFINED BY THE WALLS YOU BUILD YOURSELF"

Anecdota: Un biaha un familiar a yega di bisa un bisexual: "Mi ta spera e aña aki (expresando deseonan pa aña nobo), trese un bon homber pabo tambe (mescos cu e la trece pa su mesun yiu)". Locual e bisexual a pensa di esaki den su mes tawata: "Acaso abo a puntra bo mes of ta interesa di sa cu ami kizas no kier esey?" Hopi sentimientonan negativo por wordo lanta ora bo ta deal cu otronan y vooral cu familiarnan (toxico) of hendenan cu segun nan conocebo abo bon. Purba keda corecto y no duna control na e sentimientonan negativo cu kizas sigur lo bo sinti. Si bo ta sinti cu bo no por contesta apropia djiez smile y saca bo mes for di e situacion. Hasi tur boso esfuerzo pa ta na paz cu tur hende (Heb. 12:14) No keda wanta un comunicacion cu ta trece sentimientonan negativo pabo sin mester, si ainda bo no ta cla pa deal cu esaki. Eventualmente bo mester deal cu e cosnan aki pa keda tin contacto den caso cu esaki ta necesario, pero corda cu solamente riba bo mes bo por tin control den cualkier interaccion humano, no riba otro. Siña hende con pa tratabo y no acepta nada menos.

Pensamentonan final: Bo identidad ta tocante abo y solamente abo por dicidi riba esaki. Hende lo purba bisabo na ken of kico bo mester ta atrai, pero resisti esey y no laga ningun otro hende dicidi locual abo ta. Hopi hende ta ""sali for di cashi"" pasobra e ta bira demasiado dificil pa sconde ken nan ta berdaderamente. Tin biaha e ta pa djiez fortalece un relacion of pa ta djiez habri/honesto cu e hendenan den bo bida. Hopi hende ta experiencia cu " sali for di cashi"" ta libera. Ora un hende para pa su bisexualidad e ta yudando otronan den e comunidad bisexual y ta aleha e stereotiponan dañino tocante identidadnan. Door di hasi bo mes visibel bo por yuda otro bisexualnan sinti menos isola y bo por empodera otronan pa biba habri. Mi ta termina cu un parti di mi reflexion/meditacion durante e skirbimento di e topico aki; e motibonan pakico e ta importante pa nos stima otro, nos prohimo. Ora mi ta pensa riba esaki mi mente tambe ta cai ariba, entre otro cosnan, locual Hesus a bisa su Tata: " E ta laga su solo sali riba mal hende y bon hende y e ta laga awa cay riba hende husto y inhusto." (Mat. 5: 43-45). Kiko esaki ta realmente siña nos? Pami esaki ta significa cu nos mester mustra amor na nos prohimo, sea cu anos ta haya cu e ta husto of inhusto. Mi ta laga boso cu e pensamento aki……

NATURE'S TRUTH®

Evita di bira malo, protege bo salud cu e suplementonan di NATURE'S TRUTH!! Disfruta di un calidad halto den suplementos y na un bon prijs pa un y tur! Nan ta obtenibel na tur botica na ARUBA y ta masha gusta debi na nan calidad halto y amplio variedad den Vitaminas, Essential Oils, Omega oils, Joint Support Formulas, Digestive Support, Immune boosters, Beauty Care Products, etc...

Pakiko busca mas si cu NATURE'S TRUTH bo tin TUR COS y na un BON PRIJS!

Evita di bira malo y gosa di bon salud usando e vitaminanan di **NATURE'S TRUTH!** TUR variedad di e liña ta obtenibel na tur Boticanan Mediq Visser, (Oduber, Kibrahacha, Trupiaal, San Lucas, Centraal), tambe obtenibel na Botica di Servicio Eagle y Botica Noord, Downtown Drugstore, Botica Paradera, Botica Aloe NV y na Botica del Puebl, Oranjestad.



Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino a reconoce empleadonan di aña 2017











ORANJESTAD (AAN): -- Hilton Aruba Caribbean Resort and Casino a tene un anochi inolvidabel pa nan trahadornan. E anochi aki a honra nan empleadonan di aña 2017.E general Manager Hans –Georg Roehrbein y Glenn Farro, Director of Human Resources, a haci entrega di e reconocimento riba e anochi special aki na Team Members categoria F&B: Laguna-Gilligan's-Sunset Grille a bira Norma Lacle, Categoria F&B: Smit & Dorlas-Room Service-Banquets-Beverage a bira Suzanne Beaumont, Categoria: Kitchen- Stewarding Anselmo Webb, Categoria: Pool & Beach-Spa-Loss Precention Sofia Palacios, Categoria: Front Office-Guest Service-PBX Vicaria Rafael, Categoria: Engineering Dexter Scott, Categoria: Human Resources - Finance - Resevations – Purchasing a keda pa Karminah Samingoen, Categoria: Housekeeping – Laundry Fernando Giraldo. Den e parti di Supervisors Categoria: Food & Beverage Jorge Barros, categoria: Rooms Grace Geerman, Categoria Administrative Eugenille de Marchena, Categoria: Kitchen Benito Croes. Den Managers Categoria Food & Beverage Marilu Erasmus, Categoria: Rooms Marielle Smeets, Categoria: Administrative Angelique Croes, Categoria: Reservation – Sales & Marketing Ckaren de la Cruz.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Luis M. Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
Marianellys Berry (asst.)
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO is Printed on 100% Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1 EDIFICIO DOÑA CLARA LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Dialuna 2 februari 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATOCHI MERDIA	CATOCHI ANOCHI		ZODIAC
1824 0344 0845	3816 9294 7723	0552	3000 2920 2599	1687 8275 5719	M	3263 PISCIS
					A	8597 ARIES

LOTTO DI DIA FEB: 06-08-15-19-25 | OFF 2679 | BIG 4 M 0829 A 9549

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto... NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Abogado David Kock a referi na e caso di e pashent cu a muri na Colombia

ORANJESTAD (AAN): Un caso cu a capta atencion, ta un curpa di un persona, un pashent cu a wordo manda pa AZV y cu finalmente a fayece na Colombia. Abogado David Kock, a splica cu nan ta asisti AZV cu e caso aki. E ta tuma luga na Bucaramanga, unda cu un persona cu paspoort Venezolano, pero residente na Aruba, ta wordo manda pa asistencia medico eynan. Si ta asina cu eynan, no na e clinica mes, na hotel e persona aki a bin na fayece.



E pregunta ta supuestamente su documentacion no ta cuadra completo y eynan na Colombia, si medicina legal, cu ta e departamento cu ta handle ora tin personanan cu ta fayece, su regla ta cu mester por identifica pa nan por dun'e autorisacion pa e curpa por sali for di e pais.

Tin problema cu identificacion, door cu su documento no ta klop, ta pidi pruebanan di fingerprint of record dental of di pia, locual den nos sistema no tin disponibel. Nan ta pidi sino, pa haci un DNA test cu un famia cerca. Den e caso aki, tristemente mayoria di su famia no ta biba na Aruba. E tin dificultad pa drenta den contacto cu nan, pa nan por otorga esey pa nan por haci e testnan eynan. Si ta asina cu dado momento dentro di un periodo no mucho largo mas, esey no logra, loke ta bay pasa ta, cu e persona lo wordo dera na Colombia mes.

Tin manera pa para e situacion, pero mester bin cu un manera pa identifica e curpa. E complicacion di esaki ta, cu ta bezig ta asistiendo AZV. Nan no ta representante di e famia di e difunto, pasobra ta solamente e representante di e famia di e difunto por haci e cosnan. AZV su tarea a caba. E ta un seguro medico, cu ta encera medicina pa hendenan na bida. Una bes cu e persona a fayece, e responsabilidad di AZV a caba. Si nan kier pa yuda pa e curpa bin bek. Den e caso di identificacion, AZV no por logra esaki. Ta e famianan mester por interveni y percura pa esaki sosode.

Kico nos por siña

Ta di sumo importancia pa e cuestion di identificacion. Normalmente residentenan di Aruba, nacionalnan Arubiano cu paspoort Hulandes no ta ningun problema. Loke si ta hopi recomendabel ta pa ora personanan ta bay afo pa tratamento medico, percura pa nan tin un seguro cu ta cover tambe e trecemento bek Aruba. Pa evita asina un disputa ken lo carga e gasto ey. Por ta den e momento ey ki complicacion esaki por bin cun'e.

Studiantenan di Universidad di Aruba a haci viahe educativo na Washintgton D.C



ORANJESTAD (AAN): OGM ta un curso cu ta forma parti di e facultad di Arts and Science na Universidad di Aruba, OGM ta para Organization, Governance and management.

Sidney Simoons, Xenia Nieuw y Christle Nieuw ta studiantenan den e prome aña di e studio aki. Den cuadro di e curso OGM e studiante nan a haya e oportunidad pa bay un excursion educacional na Washington D.C.

Durante di e viahe na Washington e studiantenan tabata tin e oportunidad pa sera conoci cu diferente Arubiano nan cu ta traha den organizacionnan prestigioso na Washington D.C.

Durante di e encuentro na e Embahada Hulandes e studiante nan por a sera conoci cu un di e prome Director nan di Banco Central di Aruba.



Ademas, e studiantenan a bishita algun universidad, caminda nan a ricibi information tocante estudionan cu nan lo por sigui den futuro. Como studiante di prome aña di OGM, nan a menciona cu e excursion aki ta uno di valides y cu lo yuda nan durante nan estudio, y cu por cierto tambe lo yuda nan cu nan concimento di diversidad cultural, haya sa mas di historia internacional, comunicacion y sostenibilidad.

Pa conclui, e excursion educational aki tabata un experiencia inolvidabel y fructifero pa e studiantenan, kende a keda masha agradecido di por a haya e oportunidad di experiencia Washington D.C di cerca. E studiantenan kier a gradici un y tur cu a contribui pa hasi excursion aki bira uno realidad.

Huize Maristella a Corona nan Reina di Carnaval



ORANJESTAD (AAN): Na Huize Maristella a tene nan eleccion di Reina. Den un tremendo ambiente yena di alegria a corona Reina Maristella Anais Orman y prome finalista a bira Jenny Medina, Reina Grandi Maristella Christina Arends y prome finalista Gisela Wever. Tur e grandi y invitadonan a pasa un dushi dia den nan Celebracion di Carnaval.

Pasatempo___

Horoscopo di dia





ARIES
Pasobra e no mustra cla manera un cristal no kiermen cu bo a haci un fout. Bo ta den mustra cu bo tin rason. Number di suerte 46-13

TAURO
Purba di wak e cosnan di un distancia, hala atras, hala rosea y purba di para den e luga di otro persona. Number di suerte 82-01

GEMINIS
E oportunidad ta pa bo. Habri bo wowo. Bo lo wak cu e inspiracion ta hopi serca. Number di suerte 20-62

CANCER
Lo cual bo kier haci of logra no lo tin niun problema, tanten bo reconoce algo nobo di bo mes y e comprencion cu bo mester tin. Number di suerte19-53

LEO
Awo bo merece di ta den e miho luga. Ta balente y bon cu bo mes. E ora tur hende lo sali beneficia. Number di suerte 29-68

VIRGO
Si bo ta sigur, ta miho pa bo tuma bo responsabilidad si awe bo ta den un situacion complica. Bo por confia den bo intuicion. Number di suerte 28-52

LIBRA
Awe bo ta sinti cu bo no por mas. Por tin e posibilidad cu ta algo paden di bo cu ta creando esaki. Bo ta hopi balente pa enfrenta awe bo mes. Number di suerte 27-42

SCORPIO
No pone un banda bo comprencion. Pero ta suficientemente inteligente pa bo consulta bo cabes prome cu bo curazon. Number di suerte 95-23

SAGITARIO
Bo ta sinti fuerte, pero e promesa mas balente cu bo por haci ta pa haci esaki di curanson. Number di suerte 58-72

CAPRICORNIO
Bo sentido di balor ta mas fuerte, di lo cual bo por duna bo mes den e momento nan aki. Number di suerte 92-76

ACUARIO
Dicon bo mester worry kico otro hende ta pensa, esaki ta bo bida. Reconoce, haci'e di bo y ariba di tur cos sinti orguyoso di dje. Number di suerte 96-43

PISCIS
Tin un persona cu ta dispuesto den bay un aventura cu bo. E recordo cu bo tuma lo ta ideal ta lo cual semper bo a imagina. Number di suerte 02-64

Resultado

2	3	4	6	5	7	9	1	8
6	9	5	2	1	8	3	7	4
7	8	1	9	3	4	5	2	6
3	2	8	5	4	1	7	6	9
4	5	6	8	7	9	1	3	2
9	1	7	3	2	6	8	4	5
1	7	9	4	6	5	2	8	3
8	6	2	7	9	3	4	5	1
5	4	3	1	8	2	6	9	7

Difficulty Level ★ 2/05

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta bon zetá

Bon burachi

Busca palabra

R	C	M	E	T	P	W	R	X	V	H	O	B	E	D
A	F	T	P	S	P	F	Z	O	Y	S	C	S	K	E
D	U	Q	X	O	P	V	B	S	B	H	X	I	A	C
O	A	X	X	I	Y	E	D	H	R	N	V	L	I	O
M	A	D	B	G	H	B	C	D	I	R	O	T	X	R
D	N	G	I	A	U	W	C	T	Y	H	A	P	H	A
S	I	N	C	R	O	N	I	Z	A	C	I	O	N	C
N	R	Y	L	F	E	F	W	M	N	C	Z	M	V	I
Z	T	T	Y	U	A	V	E	J	T	Y	U	L	J	O
X	I	Y	W	A	H	N	E	W	E	J	A	L	W	N
I	V	L	N	N	T	F	T	S	Y	X	R	O	O	V
U	M	V	Z	O	V	F	N	O	Q	U	T	V	D	G
U	W	X	L	A	L	E	U	H	C	A	P	T	I	R
E	T	N	A	N	G	U	P	E	R	H	I	G	H	L
C	U	I	D	A	D	O	R	A	D	U	I	N	D	H

ALOHAMENTO
DECORACION
NAUFRAGIO
SEVERIDAD
BRIYANTE
ESPECTACULO
PACHUELA
SINCRONIZACION
CUIDADOR
FANTOCHI
REPUGNANTE
VITRINA

_____Sudoku____

Conceptis Sudoku By Dave Green

4			6		1			8
		1	2			9		
	2			4			6	
3							1	5
		8				7		
9	4							2
	3			1			8	
		2			4	3		
7			5		9			4

Difficulty Level ★★ 2/06

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Awe lo tin presentacion di e comision di Ombudsman pa Aruba

ORANJESTAD (AAN): Ora aña a habri gobierno a prepara pa e reunion di IPKO, cu ta e delegacion for di Hulanda,di Corsou y St. Maarten cu a bin Aruba pa e reunionnan aki.

Presidente di Parlamento, Sr. Ady Thijsen a splica cu nan lo kier traha ariba un sistema pa haci e reunionan fructifero, unda cu lo tuma un prome siman cu centraal commissie.

Diamars dia 6 di Februari, lo bay tin e comissie di ombudsman cu lo bay duna un presentación. Esaki ta hopi importante, pa bay pasa e ley, cu lo bay un medida pa e proteccion di e comunidad. E di dos reunion tambe ta hopi importante pa lo cu ta trata e desaroyonan tocante KPA y KIA . Mas aleu, dia 7 di Februari ta bay tin reunion cu e minister di Infraestructura, unda lo bay tin un presentacion di cual lo ta e proyectonan di e minister di infrastructura. Tambe lo tin un reunion di e comissie di Turismo. Tambe dia 8 lo tin e reunion di comissie Sociale Zaken, Gezin, Ouderenzorg Volksgezondheid. E mesun dia lo tin e comissie di Financien, Economischa zaken en Overheidsorganizaties. Aki ta caminda e parlamentarionan lo conoce a fondo con lo bay maneha e punto aki. Den e comissie di Financien, e dia aki Camara di Comercio, tambe lo ta presente, cual lo ta un di e institutonan mas importante na Aruba pa lo cu ta trata comercio. Sr Juan Ady Thijsen presidente di parlamento a señala.



Mas aleu dia 9 den e comision di Social Zaken, lo dedica atencion riba "bulling" unda cu Señora Daniela Pop lo bay presenta e proyecto yama "nos muchanan, nos prioridad " . E ta un tema cu lo mester pone hopi atencion riba dje. Tambe 14 di Februari lo ta bay trece dilanti e tema di e crisis na Venezuela hunto cu e preocupacion cu lo ta presenta awor aki pa Citgo, esaki lo keda na cargo di e parlamentarionan Marisol Lopez Tromp, Sr. Richard, Arends y tambe Sr. Rocco Tjong. Pa conclui e miembro di parlamento Juan Ady Thijsen a bisa cu tin hopi trabao den aña aki y cu nan lo bay atende reunionan pafo di Aruba, reunionna cu e otro islanan ruman den Reino y tambe parlatino, cu na Sr. Thijsen su opinion, lo haci bon na e comunidad, e ta un trabao cu lo tin hopi responsabilidad riba dje.

Minister Dangui Oduber a reuni cu voluntarionan di Crijojo Trappers Aruba



ORANJESTAD (AAN): Minister encarga cu Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber a tene un reunion cu Crijojo Trappers Aruba caminda nan a elabora ariba e problematica di Kill-Cage na Wayaca. Den e reunion aki, e voluntarionan a trece padilanti puntonan di atencion pa con e problematica di Kill-Cage mester worde trata.

Den e reunion aki tambe, Crijojo Trappers Aruba a haci entrega di un plan di maneho cu ta consisti di guia con pa ehecuta e euthanasia pa cu cachonan y pushinan segun normanan internationalmente reconoci . E plan aki tambe ta consisti di diferente accionnan pa cu mihor maneho pa cu animalnan no desea.

Minister Dangui Oduber a keda sumamente contento cu e aportacion voluntario di Crijojo Trappers Aruba pa yuda trece posibel solucion na e problematica aki. Un di e accionnan cu lo tuma lugar a corto plaso lo ta e reanudacion di e plataforma ley pa cacho pa asina bin cu accionnan directo cu ta recarda e ley "Hondenverordening" y otro accionnan necesario pa yuda alivia e situacion di animalnan indesea.

Alan Howell ta haya cu cortamento di awa y coriente mester pasa pa pasado

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Alan Howell di partido POR ta sostene 100% e iniciativa di Gabinete Wever-Croes pa bin cu meternan prepago pa famianan di mas necesidad.

Cortamento di awa y coriente mester POR pasa pa pasado pa nos hendenan di menos recurso. Tin hopi famia ta pasando den duro, problemanan social indesea y ta bibando sin awa y coriente. "Na mi opinion ta e muchanan ta sufri mas. Mi ta para 100 porciento tras di gobierno pa pone un fin na cortamento di awa y coriente pa esnan di menos recurso, poniendo un meter prepago pa nan mas lihe cu ta posibel. Tur hende mester por biba cu awa y coriente aki na Aruba", Alan Howell ta expresa.

E Parlamentario di e partido blauw ta comenta esaki despues cu siman pasa Prome Minister a anuncia cu hunto cu WEB Aruba NV, NV Elmar y Utilities Aruba NV a yega na un solucion pa famianan cu nan meter di awa y/of coriente a worde kita.

A bisa cu lo bin cu un fondo financiero sosteni door di e companianan ariba menciona y cu lo tin e supervision di Departamento di Asuntonan Social.

Famianan cu no tin conexion di coriente y/of awa lo mester acudi na e departamento pa sigui un procedura di screening pa conforma cu nan ta bin na remarke pa haya nan awa y coriente back cu lo tuma lugar pa medio di un meter prepago. Despues lo bin un areglo di facilidadnan di pago hopi bentahoso pa e usuarionan cu tin debe cu e companianan di utilidad.



E iniciativa aki ta demostra un biaha mas cu e ser humano ta central y cu conhuntamente por yega na solucionnan na bienestar di nos comunidad y nos hendenan. "Together we can make it better", Alan Howell a finalisa bisando.



POPO TA INFORMA Carnaval

Despues di un fin di siman ocupa, ta sperando awor riba e fin di siman mas ocupa y cu ta pone un fin tambe na carnaval 64 y cuminza prepara mes ora pa carnaval 65, Lustro number 13 (pa esnan supersticioso)

Diabierna anochi **Emisora Massive** na San Nicolas a percura pa e ambiente carnavalesco den San Nicolas y POPO ta masha content cu no a bin cu excusa cu tin cu para esaki of esaya pa motibo di esaki of esaya, oprimi e publico carnavalesco di diverticion di carnaval. E **(“Pre-J’ Ouvert Morning Happening”)** a resulta den un exito grandi, danki na e emisora y **Mike’s Disco.**





Despues di e festeho aki, cayanan a keda inunda pa publico cu a participa den **J’ Ouvert Morning**. POPO a tende keho di poco banda cu a participa. Mester ta content cu e man yen cu a haya riba caya, pasobra ta gastonan grandie bandanan tin djis pa presenta y toca pa deleita nan publico di bon curazon. Musica ta hacienda tur locual por pa por haya interes di bandanan pa e actividadnan aki, pero fondo no tin. SMAC tampoco tin fondo pa paga sumanan halto pa bandanan. Principalmente bandanan cu publico lo kier mira.

POPO a keda masha rbaia di mira hendenan disfraza manera arabe y cu fahanan di explosive na curpa y dinamita den man. Diariamente cvantida grandi di hende ta muri rond mundo, mayoria di nan inocente, mucha y hendenan di edad halto, pa extremistanan y teroristanan, y net riba e isla aki cu su turismo ta depende di hendenan di afo di rond mundo, ta haya hendenan ta haci wega cu fahanan di explosivo y pronk cu dinamita, bao di capa **“ta carnaval !”**.Ta net **J’Ouvert”** ta e simbolo di libertad di catibonan y cu a conduci tambe na emancipacion di catibonan, y nos ta bin haya den e celebracion na Aruba hendenan proyectando net lo contrario moderno, cu ta e terorismo.

Loke POPO a mira menos e aña aki tabata e **“jab** **jab”**.. Basta hende tabata toch hunta cu zeta of cu verf di diferente color cu ta kita cu awa. Un hende a bisa POPO cu e nota gusta e tiramento di poeiroe di color riba hende. Esey ta parti di e tradicion. E “**jab moulassie”** cu ta **e diablonan blau** tambe POPO a mira menos. Loke si POPO a haya su falta ta **Moko Jumbie,** e Diablo riba stelt. **J’Ouvert morning** no ta e jump up

Sigui lesa pag. 25





Cruz Cora Aruba

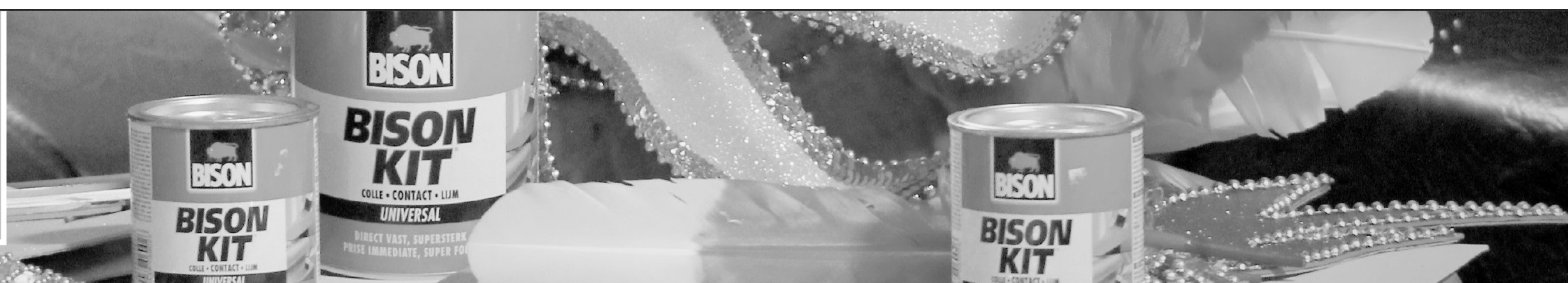
Cuida y Proteha Nos Muchanan...



Nos deber y obligacion







BISON KIT® E LIJM DI CARNAVAL!

Cu Bison *so* mi ta traha.

El Louvre Witec

BIN GOZA DI E FIESTA
MAS GRANDI CU NOS

18+ DRINK RESPONSIBLY @CERBESPRESIDENTEARUBA @PRESIDENTEARUBA



Cont. pagina 24

tras di truck di banda musical. E ta un jump up pero cu participantenan bisti of prepara den tradicion di e evento, bailandio tras di truck. Aki por usa hasta e tradicion di antes di **bistimento di Pijama** hunto cu e jab jab etc. y bay balia tras di truck. E diablonan blauw cu a mira ta simbolicamente presentacion di e concepto di sclavitud cu a termina cu e emancipacion. E concepto di **"laga nan traha ten an muri!"** Ta di spera cu den carnaval 65, otro aña lo haci algo grandi di e **"J'Ouvert Morning"** y bay mas den su historia cu presentacion riba caya.





Fin di siman tambe POPO a pasa den e parade di mucha na San Nicolas cual pa POPO tabata hopi hopi chikito. Antes e parade di Playa tabata depende di e parade di mucha na San Nicolas y combina cu noord. Awor a bira cu San Nicolas tin cu depende di otro distrito pa presenta un parade di mucha y ainda esaki ta chikito. Esaki ta algo cu mester evalua durante e aña aki y trece cambionan necesario pa engrandece e paradanan aki.



E lighting parade te ainda no por cay na agrado di POPO manera mester ta. Despues cu el a sali for di man di Aruba Tivoli Club pa SAC y awor pa SMAC Popo no a mira algo na Popo su smaak. Cu e no ta un ATV SMAC no por yuda, pero si e uso di disfrazanan cu ta wordo usa den paradanan grandi, bao di e capa of pretext di **"publico ta mira e trahe anochi"**, pero loke ta bin acerca pa parade grandi ta e sorpresa. Te ainda POPO no a mira nada di sorpresa den paradanan fuera di loke a mira caba den Lighting Parade.

POPO ta bisa cu despues di a mira 3 parada di mucha casi identico, awor ta mira tambe 3 parada grandi casi identico. E chines lo bisabo cu esey ta fout di e chines **"Som Ting Long".**

No ta pornada ta tende veteranonan ta menciona continuamente "carnaval ta cayendo!" "Gruponan ta nada mas di loke nan tabata". E movecionnan caba ta pa **Parada di Luz** diahuebs awor na San Nicolas. Laga nos djis mira kico lo ta e creatividad (no importa) cu lo tin den e parade e aña aki.

PREPARE BO MES PA
CARNAVAL CU
BURGER KING





BATERIA
PANASONIC®
MAS POTENTE!



A detene un hoben cu a bin stroba trabao di Polis









ORANJESTAD(AAN): Den fin di siman, Polis a pasa den Maria van Oranjestraat, y aki e agentenan a haci un listramento preventivo.

Pero durante cu Polis tabata haci nan trabao, nan a worde stroba door di un menor di edad. E hoben di 16 aña a dicidi pa duna su comentario y hasta stroba e trabao di Polis.

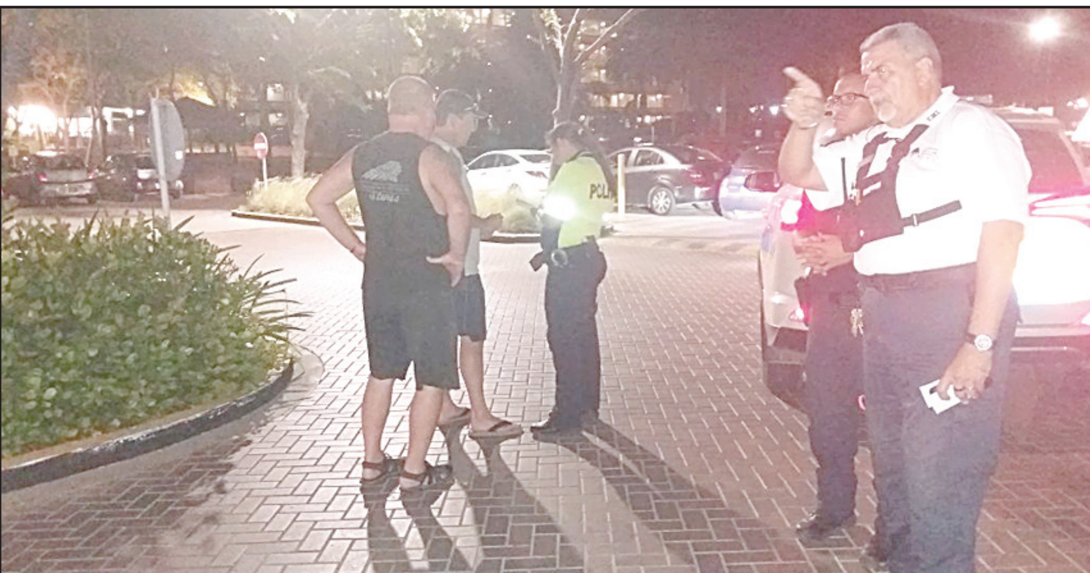
Na dado momento e molester a bira di tal indole cu tabata suficiente pa agentenan bay over na detencion.

Ora cu e hoben aki a keda deteni e insultonan di famia no a falta contra esnan eybanda cu tabata haci nan trabao.

Polis a sa di pone ordo y asina a logra calma atrobe.

Hopi hende no sa, cu ley ta mustra claramente cu ora agentenan dunabo un ordo, bo tin di cumpli cune. Si nan bisabo pa aleha di un lugar, esey nifica pa percura pa bo bay. Si acaso bo no haci esey, ora bo caso bin den Corte, tanto Huez y Fiscal lo mira cu bo a desobedece orden di agentenan, y esey ta pone cu Husticia ta keda mirabo malo.

Mas turista cu a bira victima di ladronicia





ORANJESTAD(AAN): Den fin di siman cu a pasa, personanan cu ta di vakantie, a bira victima di ladronicia.

Tabata algo pasa di 6'or, cu Polis a ser pidi pa pasa na La Cabana All Suite Beach Resort.

Agentenan a wordo splica, cu nan tabata na Casibari cu e Jeep Wrangler color berde cu number V-3908. Ladron den Casibari a drenta e vehiculo, y a bay cu un Smartphone, y tambe cuatro towel di La Cabana. Polis a tuma e denuncia.

tabata para na Casibari y ladronnan a drenta den e jeep y bay cu un tas. Den e tas tabata calcula cu tin un celular y cuater serbette di La Cabana.

Humando cigaria y accidentalmente kima un colchon





ORANJESTAD (AAN); Tabata Diadomingo anochi cu Polis como tambe Cuerpo di Bombero a worde alerta di candela.

A drenta informe cu tin un hogar na candela, y esaki ta keda den area di Cayena Mall den Caya Betico Croes.

Ora cu Polis a yega ya caba esnan na e apartamento ariba ya a paga e candela. Segun nan a splica, un persona tabata huma y eynan cabito di cigaria parce a cende e colchon na candela.

Bomberonan tambe a yega na e lugar. Nan no mester a bay den accion. Nan a scapa lo peor pasobra a logra mira e candela na tempo y domina esaki tambe na trempan. Por a mira masha hopi awa mes ta core for di e piso ariba bay abao.

Buleria satisfecho cu nan participacion den actividadnan di Carnaval 2018











ORANJESTAD (AAN): Durante e temporada di carnival 2018 e agrupacion musical Buleria a participa den varios actividad di carnaval, tanto na Aruba Bonaire y Curacao. Buleria por mira caba riba un temporada di carnival hopi exitoso.

E periodo aki Buleria a participa den festival di Tumba na Aruba, tambe Festival di Tumba na Curacao como tambe e Caiso y Soca Monarch na Aruba y sin lubida e composicion y areglo nan den Festival di tumba na Bonaire. Practicamente Buleria y su team a uni e islanan ABC den un forma unico.

Den Festival di Tumba na Curacao Buleria a logra e titulo maximo unda cu Urvin Luwi Jano a logra bay cu e titulo di Rei di Tumba. Den esey no por lubida Roderick "Rocco" Franken cu a keda di 4 finalista, Reinier Lijfrock na di 6 lugar y Chendell Beaumont na di 11 lugar. Tin di remarca cu tur 4 participante compaña pa Buleria a sali den e prome 12 nan di e festival. E titulo nan aki ta haci henter e famia di Buleria sumamente contento y mas ainda ora cu den e Caiso y Soca Monarch nan a keda na di 3 luga cu e presentacion di Freddy "Rasta" Richardson.

Esaki ta simplemente e inicio di Buleria den aña 2018. E Agrupacion musical Buleria cu esaki ta cuminsa pone e stempel positivo cu nan lo sigui cune den aña 2018. Pa por logra e exitonan aki na Aruba, Bonaire y Curacao,

Buleria a conta cu varios persona cu a duna nan e sosten pa por a logra yega na e titulo nan aki den Carnaval di e 3 islanan. Nan ta gradici tur instancia y compania cu a duna un man, specialmente famia y miembronan di Buleria.

Listramento a caba na detencion ora a haya dos arma blanco







ORANJESTAD(AAN): Ken cu sali cu cualkier arma blanco den su poder por spera cu e ta keda deteni si acaso autoridad local listrabo.

Den e proceso di listramento preventivo aki, nan ta check si acaso lo por tin hende cu ta violando reglamento di bon conducta.

E biaha aki, ora di listramento, agentenan a topa cu un homber aki tambe a cay den e grupo cu a pasa un listramento. A haya arma blanco y pesey a bay cune warda.

Segun Polis a haya dos arma blanco. Sker tambe ta worde considera un arma blanco.

Personal di Arubahuis a cera conoci cu director a.i. Glenn Ling



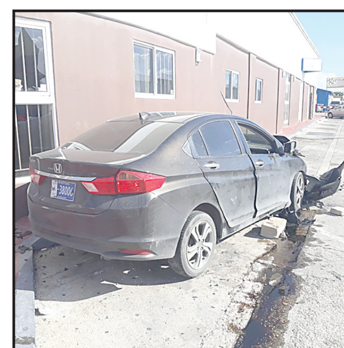


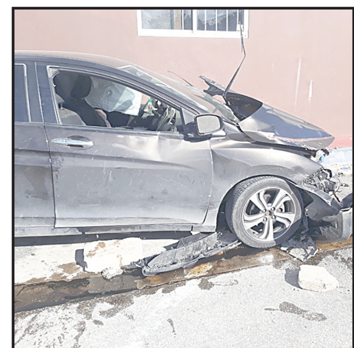
ORANJESTAD (AAN): Durante un encuentro den Sala Betico di Arubahuis riba Dialuna 5 di februari, Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a haci introduccion na e personal di Arubahuis y ATA Europa Glenn Ling como director a.i. na Arubahuis.

Tambe e mandatario a haci uso di e oportunidad pa presenta su distinguida esposa Siglaine Besaril-Wever y esposa di Glenn Ling, Brenda Ling-Larmonie na e personal.

Minister Besaril a bisa di ta hopi contento cu sr. Ling a acepta e encargo como director a.i. na Arubahuis y asina guia e proceso unda Arubahuis mester transforma di un organizacion administrativo pa uno cu ta brinda mas servicio na e comunidad Arubano na Hulanda, sea esaki ta studiante, Arubiano cu ta na Hulanda pa cuido medico of cualkier yiu di tera cu mester asistencia. Sr. Ling a gradici Minister Besaril pa e confianza poni den su persona pa logra e retonan cu tin poni pa Arubahuis y cu e cooperacion di tur trahando na Arubahuis ta clave den realisa esaki. Despues di e introduccion sr. Ling a cera conoci personalmente cu e personal y a tende di nan funcion na Arubahuis. Potretnan ta cortesia di Cas di Aruba.

Heridos ora cu auto a bay dal den Dakota Shopping Paradise













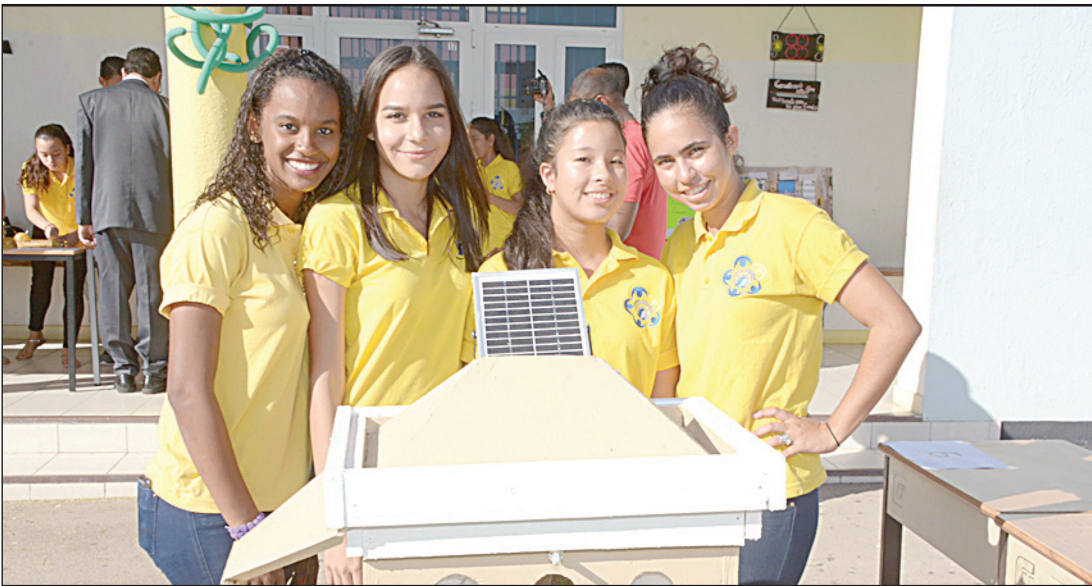


ORANJESTAD(AAN): Diasabra mainta alrededor di 9:30 am a sosode un accidente na altura di Dakota Shopping Paradise na Dakota.

Aki un auto marca Honda modelo City pa un motibo of otro a baha caminda, ranca un borchi di trafico y bay dal den e edificio di Dakota Shopping Paradise.

Debi na e dalmento, tanto e chauffeur como ocupante a resulta herida, pa cual a yama Ambulance pa brinda asistencia. Daño material ta considerable.

Maria College a tene su atardi di Green Science Fair 2018

























ORANJESTAD (AAN)—Despues cu e alumnonan tabata basta dia riba un preparacion pa asina presenta un obra cu a wordo traha den grupo y cu tin di haber cu energia berde, porfin Diabierna atardi, tur e proyectonan aki a wordo presenta pa publico. Presente tambe tabata Minister di enseñansa Rudy Lampe, pa tira un bista riba tur e proyectonan aki. Cada grupo tabata tin e oportunidad di duna un splicacion chikito di nan proyecto y asina gana punto cu nan proyecto. Un palabra di pabien na tur e alumnonan cu a presenta cu cada proyecto dedica na energia berde.





Parlamentario Marlon Sneek

Carta di SADA ta den cashi den oficina di Minister Xiomara Ruiz Maduro



ORANJESTAD (AAN): Integridad ta loke Prome Minister Evelyne Wever Croes a dicidi cu lo ta bay ta e base di su gabinete pero despues di dos luna na mando di e pais, e palabra aki a devalua por completo cerca e propio mandatarionan di e gabinete Wever Croes.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek ta mustra cu for di inicio di gobierno di Evelyne Wever Croes, cosnan ta mal bruha y ta bisto pa henter pueblo cu e gobierno nobo aki no tin nocion di kico ta carga responsabilidad gubernamental.

"Prome Minister den oposicion, semper a insisti c'un mandatario tin cu 'haci cos bon tambe ora ningun hende ta mira,' un expresion politico cu su propio Ministernan a bin ta lubidando por completo.

Na momento c'un Minister di Finansa, den e caso aki Xiomara Ruiz Maduro, informa sindicato SADA cu e no a ricibi ningun carta di e sindicato aki for di ex Minister di Finansa Angel Bermudez, esaki ta confirma e mentalidad cu politiconan di MEP a bin ta propaganda for di ocho aña caba.

Pa colmo net patras di lomba di Minister Ruiz Maduro, ex Minister Bermudez a laga cantidad di mapa cu tur documento necesario cu e Minister nobo tabatin mester pa asina e sigui cu continuacion di gobernacion di nos pais. No solamente e documentonan aki tabata den oficina di Minister Ruiz Maduro ora cu el a drenta e oficina, pero ex Minister Bermudez tabata na e oficina pa traspasa tur cos pa e Minister di MEP y loke a tuma luga den un forma respetuoso caminda a parti abraso y elogio pa otro.

Fuera cu e proceso a bay ordena den tur sentido, e mandatario por haya copia di tur documento cu e ex Minister a ricibi, y den e caso aki esun di SADA tambe, na BID cu tin tur e documentonan aki registra, pues pa bin bisa cu e no a haya carta riba e asunto aki, no ta berdad.

Ta bin acerca cu ex Minister Angel Bermudez tabata un 'vakminister' den Gabinet Mike Eman II y sin duda no tin interes politico algun pa sconde un documento ya cu pa su persona no tin interes politico algun den esaki.

Semper miembronan di partido MEP den oposicion a elogia e trabao di sr Bermudez como Minister y a dune elogio pa e gran trabao cu el a haci den su periodo como Minister di Finansa y awor diripiente net un di esunnan cu mas a elogia e trabao di Bermudez, pa no carga su responsabilidad como e Minister actual di Finansa, ta inventa excuus dilanti di sindicalistanan di SADA.

E tipo di comportacion aki a bira manera un epidemia den e actual gobierno di coalicion, caminda for di Prome Minister Evelyne Wever Croes pa henter e gabinete, e actual Ministernan ainda no por cumpli tur loke nan a priminti pueblo durante di campaña electoral.

Ora ta papia di integridad, papia berdad y haci bon ora cu ningun hende ta mira tambe ta parti di ser un gobernante integro," Parlamentario Marlon Sneek ta mustra.

Dos detencion den Weg Sero Preto

ORANJESTAD(AAN): Diadomingo tabatin na San Nicolas, e Parada grandi di Mucha. Mayoria hende a comporta nan mes bon, y sigur esey ta algo di aprecia.

Tog bo ta haya algun cu hasta pafo di ruta no ta comporta nan mes.

Atardi despues cu parada di mucha a caba di pasa dilanti Pacifico Restaurant San Nicolas, Polis a haya nan mes ta persigui un auto te na Weg Sero Preto.

Na e lugar a detene dos persona cu tabata den e auto. E smile riba cara ta duna un indicacion cu un di esnan deteni no tabata masha rabia.







Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Deporte Local

Albert Flanegin ta gana e di 5 Torneo di Tennis Gamma





















ORANJESTAD (AAN): Fin di siman cu a pasa a tuma lugar e di 5 torneo di tennis di Gamma IT Solutions.

E torneo aki ta tuma lugar e prome weekend di cada luna y ta worde organiza door di Tennisschool Omnibus riba e veld na Playa Linda Beach Resort. E concepto di e torneonan di Gamma ta cu tin 8 team cu ta participa den 2 wega cortico pa por determina e nivel di e competencia. E teams cu gana ta bay door na un siguiente poule. E teams cu perde tambe ta bay door den otro poule y ta hunga 3 wega mas tambe. Di e manera aki tur teams cu inscribi ta hunga un total di 5 wega.

Den e fin di siman cu a pasa e ganadornan tabata:
Na promer lugar: Albert Flanegin
Na di dos lugar: Heimar Klaarwater
Na di tres lugar: Aethielle Kelkboom

E torneo ta worde finaliza tur biaha cu un barbecue cual ta worde disfruta den un dushi ambiente cu famia y amigonan. Si bo ta interesa pa participa, por inscribi via http://omnibustennis.com/gamma. E siguiente torneo di Gamma lo tuma lugar diasabra, 3 maart 2018.

Entrenado profesional di futbol Elvis Albertus lo yuda St. Maarten den deporte



ORANJESTAD (AAN) - Koninklijke Nederlandse Voetbalbond (KNVB) y Unicef Nederland a pidi Arubaanse Voetbal Bond (AVB) pa traha hunto den e proyecto di restauracion di St. Maarten, di cual studiantenan di scolnan basico y secundario lo haya yudansa por medio di e deporte futbol, pa yuda nan lidia cu e consecuencianan di horcan Irma. Di biaha AVB a bay di acuerdo pa yuda y a manda nan coordinador tecnico Elvis Albertus pa 100 dia, cu lo ta disponibel pa traha cu KNVB y Unicef na St. Maarten pa ehecuta e programa aki.

Dia 1 di Februari 2018, Elvis Albertus a biaha pa St. Maarten y hunto cu colega Hulandes, Piet de Jong, lo guia e coachnan local di e isla cu futbol y "Life Skills" segun e programa di "WorldCoaches" di cual Aruba ta forma parti di dje desde November 2016. Studiantenan lo haya training y tayernan y hunto cu St. Maarten Football Federation lo tin mas o menos 20 scol cu lo participa na competencia di scol. E coachnan local di otro deporte lo cera conoci cu e "Life Skills" desde e programa di "WorldCoaches". Scolnan secundario ta haya e posibilidad pa siña e prome prinicipionan di formacion futbol pa hobennan y combina esaki cu e supervision di scol basico y muchanan di vecindario.

Cu e cooperacion entre AVB y KNVB, Elvis Albertus a haya training den e ultimo 10 añanan pa haci e tipo di trabounan aki na Aruba y awo e lo comparti su experiencia cu St. Maarten.

Desasternan natural tin un impacto grandi na e bienestar psicosocial y desaroyo di muchanan. Durante e horcan Irma na St. Maarten inevitablemente a obliga e muchanan riba e isla pa keda paden cu nan famia of tutor pa oranan y nan tabata exponi na zonidonan fuerte di biento di 185mph. Algun mucha a presencia e desintegracion di nan cas y nan a sinti e urgencia pa establece na un otro luga.

Despues di e horcan, algun mucha ainda tabata separa di nan ruman homber y ruman muhe of mayornan cu a laga e isla pa sigui cu nan educacion of haya un otro trabou den exterior. Algun mucha ainda ta biba den condicionnan di bida deteriora, cu mayornan sin trabou y cu entradanan reduci, ta comparti luga cu varios famia, ta biba den refugio temporal di gobierno of den casnan cu acceso limita na servicionan.

Medionan di comunicacion y Polis local a confirma informacionnan di un aumento den violencia domestico desde e desaster, di cual ta algo preocupante pasobra hopi biaha muchanan ta esunnan cu ta keda exponi y ta victima di eventonan traumatico. Despues di Irma, hopi mucha ainda ta sinti nan mes indefenso pasobra nan no por cuida nan mes of nan famia. Tur experiencia, circunstancia y cambio di bida anterior por tin consecuencia di biaha y plaso largo pa muchanan, nan famia y comunidad y ta reduci su capacidad di funciona.

Pa reduci e consecuencianan di e situacion di desaster p'e muchanan, despues di e desasternan y durante e recuperacion, Unicef ta promove lihe e reapertura, e fortalecemento of establecimento di zonanan faborabel pa muchanan, manera "kinderdag verblijf", scol y "naschoolse opvang centrum", unda e muchanan por ta den un ambiente sigur y stimulante y por participa den actividadnan positivo y interactivo cu ta facilidadnan pa hendenan grandi cu ta destina pa proteha nan.

E profesionalnan cu ta traha directamente cu muchanan na St. Maarten tambe a ricibi e golpinan duro di horcan Irma y hopi no tin e habilidad necesario pa yuda e muchanan den e proceso y e expresion efectivo di nan emocion y experiencia despues di Irma. Di e manera aki, Unicef ta reconoce cu pa yuda muchanan, e adultonan cu ta traha cu nan, tambe mester conta cu e apoyo y e capacidad pa haci esey.

E implementacion di e proyecto aki mester contribui na reduci e cantidad di muchanan cu ta mustra signonan di stress emocional. Unicef lo apoya e profesionalnan cu ta traha cu muchanan y hobennan pa garantisa cu nan, nan empleado y muchanan cu nan ta traha cun'e, adopta mecanismonan di enfrenta psicosocial positivo di cual pa futuro lo permiti nan minimisa e efectonan negativo di e horcan Irma y e desasternan natural inevitabel.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

DEPORTE INTERNATIONAL

Guard Shabazz Muhammad kier bandona Timberwolves



MINNESOTA: Guard di reserva di Minnesota Timberwolves Shabazz Muhammad ta buscando un salida for di e equipo cu a selecte como e di 14 escogencia den e draft di NBA di 2013.

Segun un reportahe di Adrian Wojnarowski di ESPN, e veterano di 5 aña no ta contento cu su rol actual, unda cu den e ultimo 32 weganan di e equipo, 23 biaha e no a hunga.

Despues di varios combersacion cu e coach y propietario di Timberwolves den zomer, Muhammad a bolbe cu Minnesota den un acuerdo di 2 aña, pero awor cu e no ta wordo uza suficiente, e tin gana di bandona e equipo.

Piqué tin lesion na su rudia



BARCELONA: Gerard Piqué ta bay perde e di dos wega di semi final di Copa di Spaña di Barcelona contra Valencia Diahuebs.

E hungador di defensa a sufri un lesion di rudia, den e wega Diadomingo contra Espanyol, cu a keda empata 1-1.

Den parti final di e wega tabata Pique kende a anota e gol di empate pa Barcelona, pero despues a resulta cu e tin un lesion na su rudia.

Muy probablemente e lo perde tambe e wega di Diadomingo contra Getafe.

Piqué ta dirigi su mes riba e dos weganan na caminda contra Chelsea den Champions League.

Posiblemente e hungador nobo di defensa Yerry Mina ta bay hasi su debut reemplanzando Pique, mirando cu Thomas Vermaelen ainda ta demasiado lesiona pa hunga.

Daño pisa na cara di Godin



MADRID: Hungador di defensa di Atletico Madrid Diego Godin tin cu hasi un operacion na su cara.

E Uruguayo a wordo herida den e wega Diadomingo contra Valencia, ora cu el a dal den keeper Neto.

Godin no solamente a perde algun diente, pero el a kibra tambe e parti ariba di su cachete na 3 lugar.

E capitan di Atletico a core bin dilanti durante un tiro liber di su equipo y ora cu Antoine Griezmann a scop e tiro liber, el a bula pa purba dal e bala cu su cabez.

Godin a wordo pusha di atras y door di esaki el a dal fuertemente den e keeper di Valencia.

Riba imagennan di television por wak claramente con dientenan di Godin ta bula Sali for di su boca.

Springer y Astros ta firma contrato di 2 aña



HOUSTON: Houston Astros a evita di mester bay den arbitrahe cu e hungador mas valioso di World Series George Springer, door di firma un contrato di 2 aña cu e hungador di outfield.

E contrato ta na balor di 24 miyon dollar.

General manager Jeff Luhnow a anuncia e acuerdo Dialuna.

Springer, kende aña pasa a gana 3.9 miyon dollar den su prome aña di arbitrahe, a pidi Astros pa 10.5 miyon na 2018 den arbitrahe y e equipo a ofrece 8.5 miyon.

Despues e equipo a bin cu e oferta di 2 aña.

Springer tabata tin un tremendo temporada regular y e tabata tin un tremendo World Series.

Den temporada regular el a caba cu un average di .283, cu 34 homerun y 85 careda impulsa, mientras cu den World Series el a bati pa un average di .379, cu 5 homerun y 7 careda impulsa.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551



Noticianan for di Hulanda

Mas di 4000 mucha manda cas, door di cantidad di maestro malo di salud



HULANDA: Dialuna mas di 4000 mucha di scol a wordo manda bek cas, a consecuencia di falta di maestro.
Door di e epidemia di griep cu tin na Hulanda, no solamente tin muchanan di scol cu ta malo di salud, sino maestronan tambe y nan reemplazantenan. Algun mucha so cu no por a bay cas a keda scol.
Door di e falta di maestronan varios klas a wordo manda bek cas.
Esaki segun e cifranan di e website lerarentekortis.nu.
Segun e site, Dialuna 4.292 mucha tabata na cas.

Productor di programanan di radio Erik de Zwart, a pasa rond di mundo den tempo record



AMSTERDAM: Productor di programanan di radio y empresario den medionan di comunicacion Erik de Zwart, a kibra e record mundial di bula rond mundo, despues cu el a faya na 2017.
El a hasi esaki hunto cu aventurero di Noruega Gunnar Garfors y magnate di internet Ronald Haanstra.
Nan a cuminza nan viahe mundial na comienzo di Februari na Australia y atravez di 5 otro continente nan a bolbe bek Australia den 57 ora.
Nan tabata 9,5 ora mas lihe cu e record anterior di 2004 y awor ta spera di wordo menciona den e famoso Guinness Book of Records.
E tres amigonan a scoge e ruta di Sydney, Santiago, Panama, Madrid, Algeria, Dubai, Sydney. Nan a bula cu Qantas, Copa, Iberia y Emirates.
"Durante 57 ora nos tabata constantemente den avion of aeropuerto, pero nos a logra", segun de Zwart.

'Powernap' na trabao mester por



AMSTERDAM: Bo a sinti cu bo energia na trabao a baha?, esey por pasa tur hende.
Nu.nl a papia cu expertonan di drumi riba e fenomeno cu ta 'siesta' na trabao y e expertonan ta conseha cu si bo sinti e necesidad, ta bon pa bo 'tira un cabez' sikiera pa un rato.
Segun experto di drumi Gerard Kerkhof, drumi un rato durante oranan di trabao riba termino cortico y largo ta mehora prestacion di hende.
Pesey e asina yama 'powernaps' den companianan grandi manera Google, ta e asunto mas normal di mundo.
E efecto di un rato chikito di soño por dura 2 pa 3 ora, pero naturalmente no ta compensa pa tur e falta di soño di e anochinan anterior.
Expertonan ta bisa si cu e powernap no mester dura mas di 20 minuut.
Esey ta pa evita cu bo cay den un soño profundo.
Segun e expertonan, pa e dunadornan di trabao permiti powernaps ta un inversion chikito, cu na final ta beneficia e compania.

Tweede Kamer ta sostene metemento den St. Eustatius



HULANDA: Tweede Kamer ta sostene e decision pa Hulanda mete den e bestuur di St. Eustatius.
Durante e debate riba e asunto a bira cla cu e miembronan di Tweede Kamer no a wak ningun otro posibilidad pa mehora e situacion.
E proposicion di ley cu Secretario di Estado di Relacionnan di Reino Raymond Knops a entrega, ta regla pa e eilandsraad wordo desintegra, unda cu e diputadonan y e gezaghebber ta wordo baha di nan posicionnan.
Banda di esaki un comisario di gobierno lo wordo nombra, kende lo atende cu maneho di St. Eustratius.
E medida aki ta un reaccion riba un rapport di e 'comision di sabionan', cu a constata negligencia grandi den tareanan na St. Eustatius.
E negligencia di tareanan aki ta bay a costo di ciudadano y negoshinan riba e isla.

Noticia Internacional

Trump a ataca sistema di salud publico emblematico di Reino Uni

Presidente di Merca, Donald Trump, a ataca dialuna e sistema di salud publico di Reino Uni, probablemente causando mas duda relaciona cu su bishita na e pais, cu ya a wordo posponi.

"Democratanan ta poniendo presion pa un sistema di salud universal mientras miles di persona ta bandonando Reino Uni pasobra nan sistema universal ta destrui y no ta funciona", el a tweet.

"Democratanan kier aumenta impuestonan pa un atencion medico realmente malo y no personaliza. No, danki!", el a bisa.

Miles di persona a marcha den fin di siman den centro di London den apoyo na Servicio Nacional de Salud (NHS), den crisis durante lunanan pa falta di personal, un problema grave pa motibo di un epidemia di griep.

Pero apesar di nan problemanan actual, NHS, crea despues di Segundo Guera Mundial, ta un institucion reverencia den Reino Uni y comentarionan di Trump por rebiba resentimento contra e mandatario.

Relacionnan entre Reino Uni y Trump no tabata facil.

Prome Minister conservador Theresa May tabata prome mandatario pa bishita Cas Blanco despues cu Trump a asumi na Januari di 2017. El a invit'e pa realiza un bishita di Estado, anhelando su complicidad mientras e pais ta bay kibra cu Union Europeo (UE).

E viahe -diferente na bishita di trabao cu Trump a suspende poco prome pa inaugura Embahada Mericano na London-, no a wordo oficialmente anula.

Pero esaki ainda no tin fecha, apesar cu bishitanan di Estado sa wordo prepara di antemano pa motibo di actonan protocolario, ya cu e invitado ta huesped di Reina Elizabeth II.

Trump a causa rabia entre Britaniconan cu su comentarionan controversial riba Twitter, cu propaganda antimusulman di un grupo extremista y ora el a pleita cu alcalde di London, Sadiq Khan, despues di un atentado terorista.

No ta claro di con Trump a dicidi di ataca NHS dos dia despues di protestanan di London.

Un posible splicacion pa critica di Trump tabata un entrevista di Nigel Farage, un di e politiconan Britanico na fabor di salida di UE y amigo personal di e presidente. Den Fox News di dialuna, Farage a cuestiona viabilidad di atencion medico universal y a culpa imigrantenan riba situacion di NHS.

Polis a detene grupo di polis implica den hortamento di droga na Guatemala



Autoridadnan di Guatemala a desarticula ayera un grupo dirigi pa polisnan, cu tabata horta cargamentonan di cocaina di crimen organiza, Ministerio Publico a informa.

Vocero di MP, Yecenia Enriquez, a bisa prensa cu 23 persona cu ta forma parti di e grupo criminal, entre nan seis polis, incluyendo subcomisario Aristides Tovar Ramirez.

E resto di e detenidonan ta agentenan di polis y civil.

E funcionario a indica cu tur detenido ta implica cu delitonan di asociacion ilicito, comercio, trafico y deposito ilegal, conspiracion pa labamento di placa y otro actividadnan.

Pero, agentenan di polis a agrega ademas abuso di autoridad.

Enriquez a comenta cu pa captura di e personanan aki, nan a realiza 93 razzia den varios area den e pais.

E obhetivo di operacion a wordo "desarticula un estructura criminal dedica na hechonan ilegal como atraco, comercio y trafico di droga, ilegal y asesinato", el a bisa.

Vocero a bisa cu grupo a opera principalmente den Departamento di Guatemala (centro), Escuintla y Rethaluleu (zuid), San Marcos y Sacatepequez (west) y El Progreso (oost).

Guatemala ta azota gruponan di narcotraficante cu trafica droga desde Sudamerica pa gran mercado, Merca.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Larry Nassar condena pa di tres biaha cu hasta 125 aña di prison

Ex docter Larry Nassar a ricibi un di tres condena, di hasta 125 aña di prison, relaciona cu escandalo pa abusonan sexual contra mas di 265 atleta, cu a causa un conmocion sin precedente den gimnasia olimpico Mericano.

Nassar, ex docter di Federacion Mericano di Gimnasia y experto di Universidad Estatal di Michigan, a wordo sentencia cu entre 40 y 125 aña di prison adicional na otro dos condena cu el a haya anteriormente.



"Esaki a finaliza proceso legal cu ta involucra Larry Nassar. Mi ta compronde cu esaki no a pone punto final na sufrimento emocional y fisico cu el a causa", huez Janice Cunningham a expresa despues di lesa e condenanan.

Nassar a wordo sentencia pa abusonan sexual contra siete muhernan hoben den centro di entrenamento di Twistars, na Michigan.

Nassar ya a wordo condena cu 60 aña di prison pa posesion di pornografia infantil y un periodo di hasta 175 aña pa abusonan sexual contra 265 mucha muher y hobennan, incluyendo gimnastanan di seleccion olimpico of di equiponan universitario.

Segun testimonionan presenta pa victimanan mes durante e procesonan, abusonan sexual perpetra pa Nassar a tuma lugar durante un periodo di por lo menos 20 aña.

Nassar a bira e figura mas importante di equipo medico di gimnasia olimpico Mericano y a ocupa un lugar destaca como profesor den Universidad Estatal di Michigan (MSU).

Noticia Internacional

Grupo di Lima ta evalua un invitacion na Maduro pa Asamblea di Americanan



Grupo di Lima lo evalua si nan ta invita presidente di Venezuela, Nicolas Maduro, na un Asamblea di Americanan di Lima, dia 13 y 14 di April, cu lo conta cu asistencia di presidente di Merca, Donald Trump, segun Canciyer Peruano, Cayetana Aljovin.

Presencia di Maduro den Asamblea di Americanan, "ta un tema cu nos mester evalua detenidamente", Aljovin a bisa, na nomber di Grupo di Lima, den declaracionnan na un programa di television.

Grupo di Lima a examina na Santiago, dos siman pasa, situacion di Venezuela den contexto di Asamblea, cu a keda den mannan di Peru, como anfitrion, e decision final, segun versionnan di e prensa no rechaza pa Lima.

Declaracionnan di Canciyer Peruano a coincidi cu bishita na Peru di Secretario di Estado di Merca, Rex Tillerson.

Merca: Relacion cu Argentina ta un di esnan mas dinamico den America Latina



Secretario di Estado Rex Tillerson a reuni cu portanan cera cu presidente Mauricio Macri, na final di bishita na Argentina, pais cu Washington ta mantene "un di e relacionnan mas dinamico na America Latina", segun un alto diplomatico Mericano.

"Nos a constata un gran potencial den e relacion bilateral, un di esnan mas dinamico den e region", segun subsecretario di Estado pa Diplomacia Publico y Asuntonan Publico, Steve Goldstein.

Den declaracionnan na prensa cu ta compaña Tillerson den su gira, e alto funcionario a bisa cu "presidente Macri ta un defensor grandi di democracia y imperio di ley. Nos ta apoya su agenda di reforma pa mehora crecemento economico".

Tillerson y Macri a reuni durante pa alrededor di 40 minut den residencia presidencial di Olivos, pafor di Buenos Aires, prome cu Secretario di Estado a sali rumbo pa Lima, siguiente etapa di su gira latinoamericano.

Den e reunion cu tambe a participa Canciyer Jorge Faurie y hefe di gabinete Marcos Peña, Tillerson "a expresa su apoyo na adhesion di Argentina na OCDE (Organizacion pa Cooperacion y Desaroyo)", segun un alto funcionario di Departamento di Estado.

Ademas, "nos a reitera cu nos ta aliado den combate contra terorismo y cu nos ta comparti nos punto di bista riba Venezuela", el a añadi.

Un dia prome, despues di un reunion cu Canciyer Jorge Faurie na Buenos Aires, Tillerson a adverti cu si pais ta evalua aplica sancionnan petrolero contra Venezuela, pais na unda el a pidi pa realiza "eleccionnan liber, husto y verificable".

Den reunion di dialuna, Tillerson a transmiti Macri un "afectuoso saludo" di presidente di Merca, Donald Trump, cu e mandatario Argentino a gradici.

Tillerson a yega Argentina riba diasabra procedente di Mexico. Su prome bishita tabata na Bariloche, na unda el a reuni cu academico y autoridadnan ambiental. Despues di etapa Peruano, e lo sigui pa Bogota y Kingston.

Union Europeo a avisa London cu lo tin bareranan "inevitable" despues di Brexit



Negociado principal Europeo di Brexit, Michel Barnier, a urgi Reino Uni pa dicidi ki relacion comercial kier cu Union Europeo, pero a avisa cu lo tin bareranan pa mercado y servicionan.

"A yega hora pa tuma un decision", Barnier a bisa na Londres, advirtiendo cu, si London opta pa bandona union Aduanero y mercado unico, manera Prome Minister Theresa May a priminti, "bareranan pa mercado y servicionan ta inevitable".

Ta existi posibilidad di no forma parti di UE pero si den nan espacio economico, manera Noruega, por ehemplo, pero a cambio nan mester permiti circulacion liber di trahadornan, algo cu May no ta dispuesto pasobra esaki lo impedi controla imigracion.

Barnier a haci e declaracionnan na London hunto cu principal negociado Britanico, David Davis.

Nan a reuni pa discuti aspectonan tecnico di e di dos fase di negociacionnan di salida Britanico, cu lo cuminsa e siman aki na Brussels, y cu lo enfoca den futuro relacion comercial.

Gobierno di May kier un acuerdo comercial singular, diferente di Noruega, pero den ultimo simannan nan a ricibi criticanan pa no concreta esaki ainda.

Davis a defende: "nos a bisa cu nos kier un acuerdo grandi, un acuerdo (cu ta inclui fronteranan) sin friccion, cu lo permiti yega na acuerdonan comercial cu resto di mundo".



BEVERLY HILLS, CA: Director Steven Spielberg a atende di 90 lunch anual di nominadonan pa un Oscar na The Beverly Hilton Hotel, na Beverly Hills, California.

Lechuga produci na Aruba mes pa agricultor Arubiano

ORANJESTAD (AAN)- Rudolf Arends y Sharon Bareño ta doñonan di Cunucu Fresh.

Un compania local cu ta produciendo diferente lechuga fresco. E lechuganan ta produci localmente via e sistema di hydroponic na Aruba. E sistema aki no ta uza pesticides.

Sigur ta di aplaudi e compania aki, ya cu a bira tempo pa tur Arubiano support nos hendenan den nan negoshinan y pa nan no worde mata pa companianan di afor. Cu ayudo di nos hendenan sigur Aruba lo beneficia hopi di nos agricultornan local cu ta trahando duro pa produci berduranan y fruta fresco pa nos hendenan.

E ta alavez un estimulo pa mas ciudadano cuminza planta pa asina produci Berdura y Fruta, pa depende asina menos di importacion.









Everyday Menu Savers

Mon Turkey
Tue Meatball Marinara
Wed Turkey & Ham
Thu Italian B.M.T.®
Fri Roast Beef
Sat Oven Roasted Chicken
Sun Tuna

SUB OF THE DAY
Seven Delicious Subs

ADD ON BACON OR AVOCADO
SUBWAY®
©2017 Subway IP Inc. SUBWAY® is a registered trademark of Subway IP Inc. Images for illustrative purposes only.
*Additional charges for add-ons.
Make it a meal*
Cura Cabai - Santa Cruz - Dakota - Renaissance Market Place - Palm Beach - Paradera

Seis siman el a planta 1 solo simiña y ya caba Angela a haya Concomber Chines











ORANJESTAD (AAN): Tabata como 6 siman pasa, cu e dama Angela Tiemens bibando na Aruba, a dicidi pa haci algo pa produci su mesun berdura na cas.

Tabata riba Diadomingo 24 di December 2017, cu el a drenta den su hardin y a planta 1 solo simiña di Concomber Chines.

For di un solo simiña, un mata di Concomber a nace. Y ya caba Diabierna siman pasa, esta 2 di Februari 2018, el a kita su prome berdura di Concomber Chines for di e mata.

"Den solamente 6 siman mi a haya un Concomber," Angela a indica na DIARIO.

Ora cu Angela a bay corta e berdura, y a purba esaki, el a keda encanta. "E tabata esun di mas delicioso cu mi a purba den mi bida," el a indica.

Den su mata ainda tin 3 Concomber Chines colga cu pa awe Diamars lo ta full hecho. Y e ta mira cu tin como 15 Concomber mas ta creciendo.



Angela ta feliz con e ta produciendo awor berdura den su cura di cas.

Ademas di Concomber Chines, e tin mata tambe di Tomati, y apenas awor nan a cuminza floria. Pues muy pronto e lo ta cosechando Tomati tambe.

Fuera di Concomber Chines y Tomati, Angela tin tambe mata di Andijvie (famia di Lechuga), Lemongrass, Ginger, Conoflok, Carrot, y Radish.

Tur dia Angela ta duna nan awa y amor. Como 1 biaha pa siman, e ta yuda nan cu MiracleGro Vegetables.

DIARIO ta felicita Angela cu su bunita cosecha di Concomber Chines, y spera cu su storia por inspira mas hende na Aruba pa cuminza traha den hardin pa asina pone e isla depende menos di importacion di fruta y berdura di exterior.

Kizas dependance di Maria College lo bay na ex-edificio Colegio Frere Bonifacius

ORANJESTAD (AAN): Schoolnan bandona y schoolnan cu a worde neglisha tur e añanan aki, lo ricibi e atencion cu nan merece e aña aki mes, segun minister di Enseñansa, Sr. Rudy Lampe, cu ta elabora mas ariba esaki.

E infrastructura mester di mantencion, y no ta solamente Frere Bonifacius of St. Aloysius cu nan a bishita ora cu nan a cuminsa como minister. Pero tin mas school tambe cu merece atencion debido. E plan ta pa lo mas posibel, pa e aña escolar nobo, pa e fecha aki, ex Tarcisius school, Frere Bonifacius lo por cuminsa e aña escolar nobo eynan. Frere Bonifacius ta un di e pilarnan di enseñansa digital.

Minister di Enseñansa a papia cu minister di Infrastructura y a palabra cu lo mester bay traha den direccion di e independisacion di schoolnan for di directiva di school. E directiva di school lo haya un parti di e responsabilidad y recurso necesario y zorg pa e mantencion di e school tambe, y no depende 100% di un servicio manera di DOW, ya cu mas centralisa e ta, e ta tarda mas y ora ey no ta reacciona na tempo, cu a keda discuti cu Sr. Otmar Oduber, minister di Infrastructura.

Pa loke e ex edificio di Frere Bonifacius, tabata di idea cu e edificio tabata di SKOA cu gobierno mester mantene, cu a keda di pasa esaki pa Universidad y a resulta cu no ta bay mas, ya cu e edificio ta di Obispado. Minister a splica cu e prome informacion cu a haya for di Cadaster ta cu e edificio ta di Land Aruba. Pero pa constitucion, iglesia catolico tin e derecho pa tin enseñansa catolico y e ta worde subsidia door di gobierno.

Den e caso aki, nan tin e propiedad caba y ta mas cu logico cu ta sigui apoya enseñansa catolico na e propiedad aki. Pa esey a reuni cu Universidad cu tabata tin miras ariba e tereno aki, pa ampliacion.

Awor lo reuni cu e instancianan concerni, pa e dependance di Maria College, cu por dreche, na Augustus, e klasnan lo pasa pa eynan. E parti cu no ta renovabel, den futuro lejano mester wak pa bin cu'n plan pa haci uzo di henter e tereno. Pa awo lo haci uzo parcial di e tereno entrante Augustus 2018, pa un dependance di Maria College MAVO.

Noticia Internacional



Polis anti-disturbio a kita un baricada riba Suyapa Boulevard durante un protesta organiza pa studiantenan di Universidad Autonomo Nacional di Honduras (UNAH) contra reeleccion di Presidente Juan Orlando Hernandez, na Tegucigalpa, Honduras. Un miembro di oposicion, Alianza Contra Dictadura a wordo tira mata den cabez na Choloma, 210 km noord di capital di e pais, mientras el a participa den e protesta. Oposicion a alega cu por lo menos 40 miembro di Alianza Contra Dictadura a wordo asesina desde eleccion di November.

Merca a acusa Rusia di retrasa condena di Nacionnan Uni contra armanan kimico na Siria



Merca a acusa Rusia di retrasa un condena di Nacionnan Uni contra supuesto atakenan cu armanan kimico cu a laga varios herido, incluyendo muchanan, den ultimo dianan na Siria.

Embahador Mericano, Nikki Haley a bisa na Conseho di Seguridad cu tabata tin “pruebanan evidente di varios victima” pa comproba uso di cloro den atakenan na Guta Oriental, region rebelde situa den oost di Damasco.

“Awo nos tin informacion cu regimen di al-Assad a uza gas cloro contra nan mesun pueblo den varios ocasion durante ultimo simannan, incluyendo ayera”, Haley a informa.

Rusia a contesta acusando Merca di sostene un “campaña propagandistica” pa culpa falsamente presidente Bashar al-Assad.

“Ta totalmente claro pa nos cu e obhetivo ta basicamente acusa gobierno Sirio di uso di armanan kimico mientras cu perpetradornan no a wordo identifica”, segun Embahador Ruso den Nacionnan Uni, Vassily Nebenzia.

Merca a propone un declaracion pa condena uso di armanan kimico na Siria, pero Rusia a pidi pospone resolucion pa por duna comentarionan, diplomaticonan a bisa.

“Rusia a pospone pa adopta e declaracion -un simple condena pa muchanan Sirio cu a resulta asfixia pa gas cloro”, el a enfatiza.

Segun e proyecto di declaracion, Conseho di Seguridad kier condena “den terminonan mas fuerte” un supuesto atake cu cloro dia 1 di Februari den ciudad di Douma, na Guta Oriental, cu a laga mas di 20 civil herida, entre nan varios mucha.

Polis ta investiga “narcojet” cu cinco Europeo a uza pa transporta coca desde Bogota

BOGOTA: Autoridadnan Colombiano ta investiga detayenan di e operacion cu a permiti cu un jet a sali di Bogota carga cu mey tonelada di cocaina rumbo pa aeropuerto priva di Farnborough, den zuid di London, na unda cinco pasahero a wordo captura.

E caso a cuminsa dia 8 di December 2017, despues cu albañil Britanico, Martin Neil a viaha pa Colombia hunto cu chef Italiano, Alessandro Iembo y Spaño Victor Franco Lorenzo.

E tres a bisa cu nan ta turista, aunke nan intencion tabata pa cumpra cocaina pa mafia Italiano, Ndrangheta.

Despues di e prome viahe, e Europeonan a regresa dia 26 di Januari pasa hunto cu ruman di e albañil y e peluquero Spaño, Jose Ramon Miguelez Botas.

E biaha aki, e cinco homber a indica cu nan tabata ehecutivonan y a contrata pa 300.000 dolar un jet priva Bombardier Global Express, cu a sali di un hangar di aeropuerto internacional El Dorado di Bogotá pa aeropuerto di Farnborough.

Sin embargo, loke tabata parce cu mester ta negoshi di nan bida, a termina cu nan den prison, despues di wordo aresta pa agentenan di Scotland Yard y Agencia Nacional contra Crimen di Reino Uni (NCA).

“Nos tin un proceso investigativo cu Fiscal General di e Nacion, na unda nos ta revisando camaranan di e hangar y verificando protocolnan di seguridad”, segun director di Polis Nacional di Colombia, General Jorge Nieto.

Nieto a bisa cu nan tambe ta investiga presencia di un polis falso cu a yega na e hangar, hunto cu un cacho cu aparentemente tabata forma parti di e grupo antinarcotico.

E homber, cu a keda registra den camaranan, a revisa e maletanan carga cu droga y tramitenan di Aduana y migracion pa e Europeonan logra viaha dia 28 di Januari.

Segun autoridadnan, pilotonan di e jet, di propiedad di compania Austriaco, Tyrolean Jet Services, a wordo interoga y laga den libertad, despues di constata cu nan no ta vincula cu e delito.

Investigador di NCA, Siobhan Micklethwaite, a señala cu “e cantidad di droga confisca ta un di esnan mas grandi di Reino Uni den varios aña. Esaki ta representa un golpi grandi contra crimen organiza”.



Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

LUJAN
Septic Servic
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

RUIZ EXCAVATION
Nos ta bende santo di pega blokki blanco y bruin, pleister y piedra.
TA HUUR Betonmolen.
Cel: 593-9995 / 588-9995
¡NA BON PIRIJS!

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

ELMA MATRASSEN FABRIEK
Nos ta fura matras y box. Busc'e mainta y entrege atardi!
Tel: 661-1629 / 592-3344

CONSTRUCTION Y CHAPI
Nos ta corta tur sorto di mata cu design y tira sushi afo, nos ta drecha dak, verf cas of negoshi, lanta cura of cas, tur sorto di carpinteria, tuberia, electricidad, basha vloer y pega tile (mosaico). Trabou ta wordo garantisa.
Cel; 594-2380 / 594-8023

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

Ta Bende
Un electric Wheel-chair y un Frigidaire
567 6114

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio, di backhoe. Mesora y bon prijs.
Cel; 563-1116 / 600-7066.

Ta busca pa cumpra
un container Di 20 ft den bon condion Manda oferta na 594 1902

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084

CONSTRUCCION
Nos ta haci tur tipo di trabao grandi of chikito. Yama nos pa bon prijs.
Tel: 562-6848

Rento apartamento
Amoblado de 2 cuartos, 2 camas, Refrigerador, Cocina todo incluido. Luz aparte precio Afl 1750,00 por mes.
Tel 297 630 8688

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

AIRCO
"SPECIAL" pa service di airco pa solamente Afl. 85,=. Yama nos awe mes, servicio liher y garantiza cu techniconan certifica.
Yama 740-7158 / 565-3232.

TA HUUR
Un bunita apartamento den Driemaster Straat den caya di Dimas. Full muebla, Afl.900,- sin awa ni coriente. Tel: 594-3081

Cars N.V.
Ta busca fulltime mechanic helper Jama nos na 583 0355 Pa mas informacion of pasa na Wayaca 33 pa jena un aplicacion.

TOP TINT
Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.av
Find us on Facebook

TA BUSCA
La Sabana Restaurant ta busca mucha muhe pa traha den Bar. Bon salario.
Tel: 567-6541.
Adres: Sabana Grandi # 13-C Santa Cruz

TA BENDE
Toyota Tercel 1995, Hyundai Elantra 2002, Nissan Sentra 2002.
Tel: 569-4901 / 594-5230

TA BUSCA
Security guard masculino, edad entre 25-45 aña. Mester tin MAVO diploma o enseñansa equivalente. Mester por papia y scirbi papiamento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Intersadonan por yama oficina entre 08:00 - 16:00 pa un cita. Tel: 588-3677.

Ta huur
Un apartamento amplio di un dormitorio Fls 850.00 +/ dep Fls 850.00 wifi, cable ta incl awa y coriente no ta incl, sin airco situa na Ponton, Hubadastraat 16, Yama cel 594 4368

GRATIS
Nos ta piki tur sorti auto bieu, pa benta afo, graits, Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmachine, frigidaire, stoof, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano balente.

SE BUSCA
Sra. pa trabahar en casa de familia, indispensable tener experiencia, ida por vuelta. No mayor de 40 años. Favor llamar de 8:30am - 11:00am / 3:00pm-5:00pm. Tel: 592-0013

Smart Contractor
Tanki Leendert 174-C lok #1, 587-0161- 593-1393.
Aplica entre 9:00-17:00
Housekeeing, Plubic area, Steward kitchen cleaner,Waiter, Busser, Gardener, Maintenance, Store room.

VERF Y DAK
Pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek.
Yama nos na 566-7736.

Ta Huur
Apartment na Noord nobo nobo 1 camber apart, Fls 900,00 maximo 2 persona. Gas, wifi y cable inclui. Pa info jama 561 4882, 8am- 2pm

QUALITY MOVING
Servicio di verhuizing lokal y 24 ORA TOWING.
Cel: 594-1550 / 594-1826.

Tin Mester
Di un hende pa keda drumi y hasi cas limpi
Tel: 5934978

House For Rent
Bontemantelstraat 12
(per 1 Mrch/18)
3 Bedrooms (airco)-2 Bedrooms
Price AWG 2,200.00
Excl. utilities ,deposit 1 month
Tel.588-3228 / 593-9976
www.clwaruba.com

Ta Huur
Un cas di 4 camber , 2 baño Sero Blanco afl 2500,- p/l plus 1 luna deposito tel: 5672759 / 5620566

Ta bende
Tereno eigendom by owner , na tanki Leendert, 2000 m2
Tel 5829022
desp di 6.pm

Ta Bende
Un Toyota Camry 1994 Automatic bon condicion prijs afl2500,- cell: 7312498

Associated Realtors
Interesa pa huur bo cas of apartment y no tin tempo pa atende cu esaki, anto laga nos hasi tur e tramitenan pa bo na un manera responsabel y serio. Tambe awor nos por maneha huur di bo cas. Jama Mito 593-6318

Ta Huur Aptm
Monserat 18 apt C (Noord)
1 Camber - 1 banjo
Awg 700.00 sin muebles
Incl cable- deposito 1 luna
Info:CLW Real Estate
Tel. 588-3228 / 593-9976

Ta Bende
Pick-up Hilux 1994 tin reki pa carga.
Por combersa prijs
Afl 3250,-
cell: 7435900

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Associated Realtors
Ta bende Un tereno erfpacht na de Vuyst San Nicolas di 676 m2 den un cul-de sac, un area hopi keto y pa Afl.59.000,00
Jama Mito na 593-6318

Se Renta
Un apto en Tarabana delante de Kooyman precio afl 700 y un deposito Amueblado
tel: 567-7917

For Rent
One bedroom apartment at San Barbola 23D with patio and parking place unfurnished Price awg 800,- per month, exclusive water and electricity One month deposit.
Available now call 5938787

Associated Realtors
Ta Bende Un cas comparti den dos apartamento di dos camber y un banjo na Pos Chiquito, cerca di caminda principal, bon pa inversion y prijs reduci na Afl.324.000,00
Jama Mito na 593-6318

Ta Bende
Un Toyota Yaris 2005 automatico cu airco Bon condicion fls 4800,-
Inf 6610133

DIARIO
582-6747

MENU SPECIAL
Diamars 6 Feb.
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
arroz con pollo, pisca hasa cu funchi of pan bati y sopi cabrito

Ta bende
Un auto Hyundai Getz aña 2009 bon cuida. Den bon condicion Automatic 57mil.km. AFL 6800.00, Interesado por jama of msg 563 2609 Esun cu jega prome ta bay cune.

PROMASTER
Steam cleaning Tapijt, sofa, matras y sienta di auto. Tel :582-0383 Leslie Maduro

TA HUUR
Apt. na Cura Cabai # 100, Brazil, prijs Afl.850,- coriente incl. y internet, cable. Tel: 630-1846

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580 / 600-0409

NOS TA DRECHA
Tur tipo di frigidaire, cooler, wasmachine, dryer, forno, airco etc. Anytime cel: 561-1615

NOS TA CHAPI
Benta sushi afo, potoshi, blachi mata, etc. bon prijs. Tel: 563-6413

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

PA AVISO
aviso@diario.aw

Ta Bende
Un Auto Nissan Platina standart 2005 pa Afl 3000,- Seguro + nummer paga ½ jaar cell 5683372

Ta Huur
Apartment di 2 camber, banjo, sala, cushina. Exclui awa y coriente Afl 1100,- p/l + 1 luna deposit
Situa na Hooiberg 91C
Tel:7424507 - 7417681

Ta Bende
Un tereno eigendomsgrond 400m2 situa na Santa Cruz Entrada priva , localidad hopi trankil 740-0652

Ta Huur
Apartment di 2 camber. Full muebla na Colony. Pa info jama 5698007

TA HUUR
Una apartamento grande en centro del Oranjestad: sala, cuarto, baño, cusina privado full independiente. Puede llamar tel: 746-0985

TO RENT
1 bedroom apt, Alto Vista, very well located, semi-furnished, 1250 fls, wifi, cable, gas included. Water & electricity excluded. To call for an app. after 12: 745-9765 / 592-3828

TA BENDE
2 set mc reem 14-16 alum. / 1 set 4 stoel pa mesa / 2 toonbank 1 - 2 porta otro 10 porta / 1 lessenaar gr. / 3 verf awa f.75,- / verf azeta blanco pa porta / 70 biga / 1 kashi antiek 2 porta gr pisa / 1 bais / 1 motor Ford 8 cyl / 1 trompet bon prijs y mas. Tel: 594-8842

TA HUUR
1 cas cu 2 camber y 2 baño den un bario trankilo na Noord. Prijs fl.1200,- / 1 luna deposit. Info: 733-5688

FOR RENT/SE ARRIENDA
Apartamento tipo studio semi-muebla di max 2 persona na Socotorowijk, cerca di Frueria Virgilio/stacion Arubus. Excluyendo awa. Tel: 7404348

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita cas di nos grandinan na Yaburibari









ORANJESTAD (AAN): Prome Minister di Aruba, sra Evelyn Wever-Croes a celebra dia di Betico na un manera masha special bishitando varios lugarnan. Un luga special cu nos Minister President a bishita ta e cas di nos grandinan na Yaburibari treciendo alegria den curason di nos grandinan.

Pa Prome Minister, nos grandinan, nos pensionadonan tin un luga special y tin prioridad hopi halto den e programa di gobernacion di Gabinete Wever-Croes, pero como Minister President di nos pais, esaki ta su compromiso.

E mandatario a pasa algun ora ameno cu nos grandinan na unda cu nan a expresa nan cariño, stimacion y alegria pa nos Prome Minister y di por tin un Prome Minister cu tin nan na su curason. E cuido di nos grandinan lo mehora.

Prome Minister ta bisa: "Ki alegria di por a comparti cu nos grandinan".

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Acusa di a mafia

Dentro di poco ora politico, polis, mas cinco sospechoso dilanti mesa berde

ORANJESTAD (AAN): Na Sint Maarten awe y mayan caso "ESMERALD" lo wordo trata den corte lo tin cu presenta un parlamentario, un funcionario di policial mas cinco sospechoso nan mester bay duna cuenta pa desfalco relaciona compania haf di e isla.

E caso segun informe ta wordo menciona ta trata di un caso contra doño di 7 empresa cu ta wordo sospechoso di evadi impuesto di entrada di benta. E sospechosonan a resulta durante investigacion "Esmerald" un investigacion di e Team pa combati subestim) relaciona cu posibel fraude y corupcion den haf di Sint Maarten.

A sali na cla cu empresanan no a hasi mencion na Servicio di Belasting y esey ta castigabel. Ademas for di e investigacion a bin sali na cla cu e trabaonan pa cual e empresa a ser paga dor di haf nunca no a ser ehecuta pero cu a traha cu fractura falsifica.

E companianan a haya dagvaarding no lo ser persigui pa esaki, pero e contexto fraudulento aki ta resulta cu aki no por papia mas di evasion simple di belasting. Entre e sospechosonan cu a ricibi un dagvaarding tin entre otro un miembro di parlamento di Sint Maarten y un agente policial.

Un gran parti di e facturanan paga tabata pa trabaonan di limpieza (Schoonmaak y y Opruim werkzaamheden). TBO despues di orkan Irma ta hopi atento riba corupcion y señal di fraude. Manera ta conoci gobierno Hulandes a pone 7 miyon Euro disponibel pa trabaonan di limpieza despues di Irma.

E fondonan aki ta ser reparti pa e instancia UNDP. Ministerio Publico kier pa medio di e caso penal duna un señal cu Froude y corupcion no ta wordo tolera. Den investigacion "Esmerald" ta preparando e caso contra e sospechosonan mayor esta M.M. CEO di e compania di haf di Sit marten y O.A. doño di compania cu ta encarga cu seguridad den haf.

Den cuadra di esaki ta scuchando actualmente testigonan cerca Hues- comisario. Di acuerdo cu calculacion di Servicio di Belasting, pais Sint Maarten a perde mas cu 6 MIYON florin (Antiyano) na entrada di Belasting.



CLUB KIBRAHACHA 60+

Cu inmenso dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Señor
Directiva, Staff, personal y voluntarionan di Centro Kibrahacha ta participa fayecimento di:

Sra. Hermenegilda Praxecedes Croes-Donata
Mama di nos directeur di Club Kibrahacha 60+

Nos ta desea su familiares hopi forza den e momento nan dificil aki.

Cu ruman Hilda sosega na paz.

Cu inmenzo dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di dios nos ta participa fayecimiento di:



Julio Cesar Florian
mihor conoci como " Tito"
10 januari 1961 - 29 januari 2018

Na nomber di su mama: Vicenta Mejia

Su juinan: Evelin Florian
Fany Florian
Cesarina Florian
Julio Cesar Florian

Su rumanan: Cecilia Florian Aruba
Bienvenida Florian Sto. Domingo
Maria Elena Florian Sto. Domingo

Acto di entiero a tuma lugar na Santo Domingo



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Gradicimento/invitacion



Na nomber di henter famia nos kier a gradici di curason tur hende cu a sostene nos den e momentonan dificil durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:

Clemencia A. Marquez

Nos kier a gradici tur esnan cu a mustra nan afecto y atencion di un manera of otro durante enfermedad y entiero di nos difunto stima.
Un gradicimento special ta bai na: Dr .J. van der Meer y assistentnan, Dr. John Croes, Personal di Dr. Horacio Oduber hospital piso 4 niet snijden, Staff y personal di Tehuis Zorg met liefde, Koor Grandi bo ta, Royal Funeral home pa su servicio
Alavez nos ta invita famia,amigonan y conocirnan pa compaña nos pa 3 Santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar na Pro Catedral San Francisco, Diamars 6 di februari 2018, pa 12or pm, Diabierna 9 di februari 2018, pa 7or pm, Diadomingo 11 di februari 2018, pa 10or am
Bo(so) presencia lo ta altamente aprecia.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Oracion pa awe:



Señor Hesus, duna mi e fe y confiansa, manera bo siguidornan tabatatin. No opstante tur caminda nos por mira bo obran-an, tog hopi biaha nos tin nos duda.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com

"Señor ta mi wardador,
min'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa.
Salmo 23:1,2,3.

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



Antonina M. de Cuba
Cariñosamente yama: "Chichi"
*12/06/1937 †05/02/2018

Acto di entierolo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diaranson 07 Februari2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Muher histerico no tin placa pa cria yiunan

ORANJESTAD (AAN):-- Patruya San Nicolas a wordo dirigi na Savaneta diabierna marduga cu urgencia na altura di Domino Pizza na unda un muher kier a comete suicidio. Y cu un muher a bula dilanti un auto. Polisnan mientras tanto a presenta y nan a atende mesora cu e muher cu tabatin rasca na su rudia robez y tabata histerico y expresa di kier comete suicidio debi cu e no tin placa pa cria su tres yiu nan. Debi cu patruya no por a calme na e sitio a hiba e muher warda di polis San Nicolas na unda personal di Slacht Offer Hulp a sigui atende. Depues a hiba e señora cas.

Fundacion Yudami tin mester paña pa baby

ORANJESTAD (AAN); Un suplica ta bay na tur ciudadano, pa duna un man na esnan den necesidad.

Aworaki Fundacion Yudami tin mester di paña, pa Baby recien naci, te cu 12 luna.

Tambe tin mester di Cama/ Cuna, cortina, lakenm breastpump, stroller, carrier, carseat, tetero, mosquetero, etc.

Cu otro palabra, tur loke tin mester pa babynan, tanto mucha muher, como mucha homber, preferibel, color neutral.

Esnan cu tin e articulonan aki, ta ser pidi pa contact Fundacion Yudami na 594-7408.





Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij a ricibi e noticia tristo cu e mainta aki a fayece inespera

Señora Antonina Maria Haayen-de Cuba

na bida mama di nos colega Louis Haayen.

Algemeen Bouwbedrijf ALBO Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij ta desea Louis y demas famia hopi forza den e dianan dificil aki. Nos ta spera cu e bunita recuerdonan cu su mama a laga atras lo sirbi di consuelo.

Staf y Personeel di Algemeen Bouwbedrijf Albo Aruba N.V. y N.V. Arubaanse Wegenbouw Maatschappij ta manda palabranan di profundo condolencia na famia di Señora Antonina Maria Haayen-de Cuba .

Cu Sra. Antonina Haayen-de Cuba sosega na paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento y Invitacion

Quizas bo a manda un carchi, of a pensa riba nos. Quizas ba manda un krans, un mensahe of WhatsApp. Quizas bo a consola nos, cu palabranan yena di Amor, Quizas bo'n por a llega, pa por a bisa Ayo.
Nos ta gradicibo pa e consolacion, cual lo keda semper, graba den nos curazon.
Pa medio di esaki, famia Lampe y Saladin kier a gradici tur esnan cu na un manera of otro a duna nos sosten, consuelo y forsa durante e dianan dificil cu e fayecimento repentino y entierro di nos querida



Altagracia Lampe-Saladin
"Elsa"

E muestra inmensamente grandi di Atencion, Cariño y Amor cu nos a ricibi for di cada un di boso ta un gran consuelo pa nos. No tin palabra pa gradici cada un di boso pa cu esaki.
Nos ta invita famia, bisinja, amigo y conocirnan pa compana nos na 3 Santo Sacrificio di Misa;
Diamars, February 6, 2018, na Alto Vista pa 5.30pm
Diaranzon, February 7, 2018, na Misa Santa Ana na Noord pa 6.30pm
Diasabra, February 10, 2018, Misa Santa Filomena na Paradera pa 7.00pm



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di :

Hermenegilda Praxecedes Croes-Donata
Mihor conoci como "Hilda"
* 13 april 1942 - † 3 februari 2018



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada;
den kunuku di yerba berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa tranquil; pa mi bolbe haña forsa

Cu inmenso tristeza na nos curazon,
pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimiento di :



sr. Heriberto Agapito Croes
mihor conoci como "Bebe"
*16-03-1950 - †04-02-2018

Ta invita pa asisti na acto di entiero cu lo tuma lugar diahuebs 8 di Februari 2018 for di 2'or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sigi pa santana St.Maria na Sta.Cruz
Oportunidad pa condolencia lo ta diaranzon 7 di februari 2018 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Investigacion ta andando na Corsow

Hobencita di 13 aña a haya bala den cabez

ORANJESTAD (AAN): Informe official ricibi relaciona cu un caso serio na unda un damita a wordo herida pa bala cayente den cabez na Corsow.

Segun e version ricibi cu diasabra 3 Februari 2018 durante oranan di anochi den careda di och' or mas 17 minuut central di polis a wordo informa cu tin un caso di tiroteo a tuma lugar den area di Brievengat y tin un hobencita herida.

E unidad di polis un rato despues a presenta na e sitio na unda e delito a tuma lugar y polis a topa un hobencita di 13 aña drumi na suela cu herida di bala tras di orea. E victima a wordo transporta cu urgencia pa policlinica di SEHOS (hospital), pa e ricibi mesora asistencia medico.

E informe ta menciona cu e situacion di e hobencita ta hopi preocupante. Mesora tambe recherche a cuminsa compila tur informe ricibi y busca pa haya claridad kico exacto a tuma lugar y pa asina pone man riba esun nan responsabel.

E caso ta uno serio y ta den man di ciruhanonan cu ta atende e victima pa stabiliza su condicion relaciona cu herida serio di bala tras di orea. Mama di e criatura a bin dilanti pa desbarata comentarionan negativo cu ta circula. Mientras hopi ta den oracion pa pidi Dios pe por recupera.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Laga tur locual cu ta sperami ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza"
Cado Wever

Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimiento di:



Betty Solagnier
***07-08-1941 - †02-02-2018**

Na nomber di su rumannan:
Ray – Tina Solagnier-Ras
Vda. Carmen Solagnier-Maduro
Flip – Cecilia Solagnier-Duarte
Candy Solagnier

Sobrino y Sobrinanan y nan famia:
Mirjam - Karl
Leny – Peter
Hubert - Paola
Jos – Magaly
Rene – Mary
Marcel – Joanne
Dotty
Alex – Mylene
Antoine – Anastacia
Jeanine
Audric – Yvette
Randinka – Ronald
Charlize – Elvis

Ex Collega y fiel amiga: Martha Falconi.
Su ayudante: Lola Geerman.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar Diaranson 7 di Februari 2018 for di 9or pa 12or di merdia na Royal Funaral Home. Response lo ta 11or y mei, pa despues sali pa Santana Catolico Santa Maria na St.Cruz.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di condolencia na cas.

Nan lo por bay internacional

Gezaghebber Sint Eustatius desapunta

ORANJESTAD (AAN): Julian Woodley , gezaghebber interino di Sint Eustatius ta desapunta pa e decision di Hulanda pa hala e bestuur local un banda. Nos a wak esaki ta bini pero nos ta haya esaki completamente no corecto.

Segun secretario di estado Raymond Knops di asuntonan di reinado riba e Isla tin situacion masha malo di financia. Pero Hulanda a instala un college pa vigila financia y e college no ta haya cu esaki ta asina Woodkey a laga sa.

Hulanda no ta contesta nan preguntanan, nan ta neglisha e bestuur actual. Masha tempo caba nan ta puntra pa placa pa entre otro pa drecha caminda. E bestuur di Sint- Eustatius lo reuni dialuna y diamars interno tocante die situacion y tambe lo papia cu abogadonan tocante con pa atende e situacion cu a presenta.

E Isla kier si ta necesario busca atencion internacionalmente tocante di e caso. Via radio e pueblo ta wordo teni na altura di e position politico. Tambe lo wordo teni un "Townhall Meeting" na unda ciudadanonan por hasi nan preguntanan.

Ultimo dos luna cu ta bautisa hende na Mariniers kazerne

ORANJESTAD (AAN): Den e ultimo dos aña y mey, Pater Paul Vlaar di Marinierskazerne a bautisa hopi mucha y adulto.

Na 2017 so, tabatin 101 persona cu a worde bautisa.

DIARIO a haya sa cu tur Diasabra y Diadomingo di Februari y Maart ya no tin cupo mas pa hende bautisa.

Entrante April e lo no bautisa mas, solamente yiu di militarnan. Pues esnan cu no ta militar, lo no por inscribi mas pa bautismo.

E verano cu ta bin, Pater Paul lo regresa Hulanda.

Mervin Wyatt-Ras, despues di reunion cu CAft:

Gobierno a yora cu CAft atrobe envez di cumpli cu loke a priminti pueblo



ORANJESTAD (AAN): Parlamentario pa fraccion di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras tabata presente den reunion cu CAft (Commissie Aruba Financieel Toezicht).

Representantenan di CAft a trece bon cla padilanti cu gobierno anterior a cumpli cu normanan stipula den e Ley (LAFT). Positivo ta alavez cu gobierno anterior a cumpli cu jaarrekeningen y Parlamento a aproba esakinan.

P'e temporada venidero lo mester haci mas pa por logra e norma di 0.5%. Segun Wyatt-Ras envez cu gobierno aki ta cumpli cu promesanan haci y cuminsa traha pa busca forma pa cumpli cu dicho norma, gobierno sin presenta un plan di maneho ya caba a bay sali fia 150 miyon y asina aumenta debe te 275 miyon. Aunke e gobierno nobo den campaña y durante añanan largo a keha cu lo tabatin mega debe, ora e gobierno a sinta, envez di baha debe el a pues bay fia placa pa aumenta debe.

Miembronan di e gobierno nobo cu a critica cu tin mucho minister no a cumpli cu nan promesa na pueblo y envez di baha e cantidad di ministers na 7 a subi e cantidad na 8 ministers. Gobierno nobo cu ta papia boca grandi di "bon gobernacion" te ainda no ta cumpli cu e principio aki di bon gobernacion ni cu loke ta prescribi den nos Constitucion, esta di entrega e presupuesto di aña 2018 na Parlamento pa ser trata. Ni tin un plan di maneho ainda, tampoco no a trata e LIM (Landsverordening Instelling Ministeries). Ministro Presidente Evelyn Wever Croes y su minister Xiomara Maduro a bay yora cu Hulanda mescos cu nan a yora anterior y a logra cu nos a haya CAft, awor nan a yora pa tene cuenta cu nan pa haya mas tempo pa entrega presupuesto. Hasta nan a palabra un fecha cu Hulanda di 30 di April cu e presupuesto mester ser aproba. Aki ta ser demostra cu politiek Den Haag ta dicidi pa e gobierno MEPPORRED y pa e Parlamentarionan cu ta sostene gobierno. Wyatt-Ras ta spera cu gobierno no core entrega e presupuesto "op het laatste nippertje" na Parlamento sin tene cuenta cu debido transparencia cu nan a priminti pueblo.

MEPPORRED mester cuminsa goberna envez di persegui trahadornan humilde kitando varios foi trabao hincando nan den pobreza.

Gobierno di Avp a skohe pa envez di suta pueblo cu medida pa inverti den nos economia, a ejecuta proyectonan visto y dirigi ariba nos pueblo y di e forma aki a disminui desempleo.

Pero pueblo a skohe pa un cambio y ya caba por tuma nota cu e cambio tabata palabranan bunita y promesanan cu no ta ser cumpli.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

All the pain and grief is over,
Every restless tossing passed;
I am now at peace forever,
Safely home in Heaven at last.



JOCELYN LOUISE HEYLIGER-GUMBS

Died: January 31, 2018

DAUGHTER of:
Christopher and Florence Gumbs of Anguilla

FORMER WIFE of:
Reverend Adrian Ivan Heyliger (deceased 1992, retired from Lago,priest of the Anglican Church in the US Virgin Islands)

MOTHER of: Anneke Heyliger-Reed
Karl I. Heyliger

GRANDMOTHER of: Karl Heyliger Jr.
Kristopher Heyliger
Courtney Margazano

GREAT-GRANDMOTER of:
Asia Heyliger
Nigel Margazano

BROTHERS include:
Charles Gumbs, Rafael Gumbs, MacDonald Gumbs, Joseph Gumbs, George "Joshua" Gumbs, and Ashton Gumbs, all deceased.

SISTERS include:
Alma "Dairy" Gumbs (deceased) and Marie Susan "Suzette" Gumbs (living in Anguilla).

Viewing at Aurora Funeral Home, Tuesday, February 6, at 7:00pm.

Aurora Funeral Home
Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu hopi tristesa y dolor nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Angelica Gonzalez-Arendsz

*18-10-1939 - †01-02-2018

Na nomber di su:
Casa: †Jesus M. Gonzalez

Yiunan: †Lucia Gonzalez
Magaly Gonzalez
Joselito y Edwina Gonzalez-Vrolijk
Omaira y Eric Filé-Gonzalez
Ruben y Charissa Gonzalez-Varis

Nietonan cria manera yiu:
Maikel Tromp
Edwin Tromp y Nikita Croes

Nieto(a)nan: Kelvin Silvania y Francisca Maduro, Cindy Silvania, Maryleen Tromp, Michel-Angelo Tromp, Keyshawn Filé, Darshawn Filé, T'Shawnee Filé, Ruson Gonzalez, Silviene Gonzalez

Bisanietonan: Jahyron, Claryleen, Edmar, Edjah, Nixianne

Rumannan: Theresita y Johann Boekhoudt-Arendsz y famia
Sabina y Simon van der Linden-Arendsz y famia

Su iha: Benhard Franken

Su ayudante: Titi Rodriguez-del Pino

Subrino y subrinanan, primo y primanan, tur bisiña y conocirnan

Demas famia: Arendsz, Gonzalez, Boekhoudt, van der Linden, Filé, Varis, Vrolijk, Tromp, Silvania, Wolter, Marin, Loefstop, Rodriguez, Del Pino, Quijada

Despensa nos cu den nos tristeza nos por a lubida algún famia.

Condolencia lo tuma lugar diamars 6 di februari 2018 na Paradera # 91-A di 7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar diaranzon 7 di februari 2018 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, después saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

Pa trabao desplega durante carnaval:

Parlamentario Rocco Tjon ta felicita KPA



ORANJESTAD (AAN) – Den conferencia di prensa di fraccion di MEP, Dialuna mainta, Parlamentario sr. Rocco Tjon, a cuminza pa felicita Cuerpo Policial y tur departamento cu ta traha pa pueblo por goza di carnaval na un manera safe, pa e trabao cu nan a desplega durante e actividadnan aki, y a desea nan exito pa e siman aki cu ta bay hopi druk pa nan, cu tanto evento.



RBC Royal Bank

Cu profundo tristeza ta annuncia fayecimento di

Sra. Angelica Gonzalez-Arendsz

mama di nos colega Sra. Omaira File-Gonzalez

Tur colega di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta extende nan mas profundo condolencia na Omaira y demas famia y conocirnan.

Hopi forza den e dianan dificil aki. Cu sra. Angelica sosega na paz.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento & Invitacion

Pa medio di esaki esposa Sila y yiu Frederick Franken kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y sosten durante enfermedad, fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Camilio F. Franken

Gradicimento ta bai na:
Verpleegster di cas: Gertruida Thiel
Dr. Angela y secretaria Vicky & Dr. Raven
Staff & Personal di piso 2 di Horacio Oduber Hospital
Staff & Personal di Aurora Funeral Home pa e tremendo servicio.
Ricky Kock cu su bunita toka di viool den misa.
Pastoor Rafi pa e bunita respons.
Maya Maduro pa su bunita palabranan.

Na tur esnan cu a haci yamada, manda mensahenan via social media y manda krans.
Tur rumannan, sobrino/a nan, swa y cuñanan, bisiñanan, amigo/a nan, conocirnan y demas famia. Tur esnan cu a tuma tempo pa asisti na entiero.

Boso muestra di atencion, presencia y cariño tawata un gran consuelo y sosten pa nos.

Nos kier invita boso pa 2 Santo Sacrificio di misa:
Diamars 6 Februari 2018 pa 7or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera
Diasabra 10 Februari 2018 pa 7or di anochi na Misa Santa Filomena na Paradera

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



San Nicolas
Tel: 584-8888
Cel: 690-0969
24/7

" Serca dios mi alma ta na paz, ta di dj'e mi salbacion ta bini."
Salmo 62:1

Cu hopi tristeza y dolor nos ta participa fayecimento cristianamente di:



Sra. Apolonia Geerman
Cariñiosamente yama "Poyon"
Viuda di Basilio Baas Wernet
*03 -12 - 1931 † 04 - 02 -2018

Na nomber di su:
Yiunan: †Augustin Wernet y Nena Montero
Teresita Wernet y Famia
Dominico Wernet
Beatris Wernet y Famia
Vilma Wernet
Edwin Wernet y Mariana Wernet Tromp
Marcelino Wernet y Diana Babijn
Rudy Wernet
Benito Wernet y Carmen Wernet-Martijn

Ruman nan: †Pedrito y Famia
Angelica Geerman y Famia
†Carmen Geerman y Yiu
Belin Geerman y Famia
†Rafael Geerman y Yiunan

Nieta y nietonan: Robert Geerman y Yiunan
Edmond Hopmans y Yiunan
Esmeralda Wernet y Yiunan
Jennifer Wernet y Yiunan
†Maoricio Wernet
Jane Hopmans y Giovanni Soekandar y Yiunan
Donna Wernet y Yuinan
Gino Kelly y Yiunan
Roosje Kelly y Curtis Challanger y Yiunan
Kimberly Wernet
†Rachel Wernet

Bisanieto(a)nan: Sherry Ann, Sharron, Lionel Solognier, Ericson, Jeadrick, Eldrick Geerman , Gerilaine, G-Son Kingsale, Quitsanne , Quioshannea, Qionna Simon, Giovionne, Cayron Kelly, Zelica, Zwane Challanger

Famia Amigo Bisiña y Conocirnan: Geerman, Wernet, Hopmans, Tromp, Babijn, Kelly, Challanger, Simon, Kingsale, Soekandar, Kock, Maduro, Jacobs, Simmoons, Stamper, Ras, Krosendijk, Gonzalves,Grovell, Wever, Irausquin, Boekhoudt, Bermudes, Croes, Vos, v/d Linden, Thiel, Grovell, Giel, Valerie Perez y grupo di oracion " Voice of Jesus"

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na the Olive Tree Funeral Home na Bernardstraat 136-138 Sanicolas Diaranson 7 di February 2018 di 9or am pa 11or am di mainta; despues lo sali pa Santana catolico na Savaneta. Anochi di condolencia lo tuma lugar dia 6 di February di 7or pm pa 9or pm na the Olive Tree Funeral Home na Bernardstraat 136-138 Sanicolas Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza. Nos ta pidi nos disculpa despues di entiero nos no ta recibi condolencia na cas.

Parlamentario Sue Ann Ras:

Hopi hende no ta conciente di e riesgonan ora di core auto bao influencia di alcohol



ORANJESTAD (AAN) – Parlamentario sra. Sue Ann Ras, a toca e tema di e dianan festivo cu ta tras di lomba indicando cu despues di e fin di siman tras di lomba semper tin diferente resultado, no precisamente positivo.

El a referi na personanan cu ta uza e celebracion di carnaval pa haci abuso di consumo di bebidanan alcoholico. Esaki ta biniendo hopi dilanti, e dama a señala, y a expresa cu hopi biaha "nos gusta wak otro hende pero no ta wak nos mes".

Lesando e noticianan di Cuerpo Policial, nan a publica cu den Juver morning tabata tin 13 detencion, y loke mas a alarme ta cu seis di e detencionnan tabata di hende bao influencia di alcohol. Aki el a recorda e caso di e mucha muher Zinia.

E dama parlamentario a señala ora cu hendenan ta cuestiona cierto actitudanan, por mira den e privacidad di rapportnan di Cuerpo Policial, cu hopi biaha no ta indica cien porciento kico ta pasando, y esey a sosode den hechonan concreto. Por ehemplo, den e caso di Zinia.

El a subraya cu si ta purba di concientiza nos hendenan, si ta purbando di cambia nan actitud y mentalidad tocante e riesgonan cu hende ta core na momento di stuur auto ta bao influencia di alcohol, mester sigui un campaña hopi mas intenso y mare cu cierto medidanan.

E ta haya cu seis persona bao influencia di alcohol den e actividad menciona, ta hopi. Esaki ta hendenan cu por a fayece of causa morto na inocentenan.

Esaki ta un problema cu mester wordo resolvi pa no ripiti loke ta pasando constantemente. El a subraya cu e mesun dia ey pero mainta un automobilista a atropeya un persona cu tabata core na Savaneta, aunke e no sa kico ta e causa, por wak e consecuencianan cu tin ora di core auto bao influencia di alcohol.

"Nos tur ta convivi, e comunidad ta keda den shock, ta preocupa, ta vocifera nan preocupacionnan y ta bin cu tur sorto di cos, pero na momento cu mester actua, haci consenshi y bin cu cierto cambionan den nan actitud, nos ta mira cu esaki no ta bayendo manera mester bay", Parlamentario Sue Ann Ras a subraya.

Seferina Arends a celebra su 80 aña den union familiar























ORANJESTAD (AAN): Den union di famia Seferina Arends a celebra su di 80 cumpleaños. Seferina ta celebra su 4 generacionnan. Famia completo ta desea Seferina hopi bendicion y felicidad. Especialmente di su yiunan Glenda Arends y famia, Edilia Winterdaal y famia, Milda Arends y famia, Hubert Arends y famia. Y Demas famia.

A SER HAÑA!

E bunita cacho aki, a ser haña banda di bright bakery desde dia 20 di dec, si bo ta su doño

Foxy cacho aki, a ser haña banda di Sabana Liber... si bo ta su doño, please yama.

Tur dos cacho aki ta hopi lief y nan a worde opera y vacuna. Si bo kier adoptanan tambe por yama na: 593-9083.

INVITACION

Yiunan ta invita, famia y conocirnan pa un Santo Sacrificio di misa pa recorda



11 aña di fayecimeno di

Daniel Martir Eleonora

y 1 aña y 8 luna di

Aurelia Rosita Vrutal-Eleonora

Diaranzon 7 di Februari 2018 pa 7'or di anochi na Misa San Francisco na Playa

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Cas Marie cu su mainta di Carnaval



ORANJESTAD (AAN)— Manera ta un custumber, esnan encarga cu cas Marie na Savaneta, no solamente ta percura pa atende e clientenan cu hopi amor, pero aparte di esey, ta busca tur forma posible, pa haci nan estadia na Cas Marie mas agradable posible. Ta prepara diferente actividad, den cual e clientenan ta pasa un dia gozando di loke a wordo prepara pa e dia ey. Debi cu nos ta den temporada di Carnaval, un celebracion a wordo bunita hinca den otro pa tur e clientenan cu por tabata presente. Na mes un momento a opta pa bay over na eligi e reina di Cas Marie pa 2018. Tabata tin actuacion di Steelpan di Angel Kock, Tambe Ronway Kock cu su steelpan, Dj Den Thijsen, Roderick Franken (Rocco), Tony Mingo, Richard Tatto Quandt cu a deleite tur presente cu e musica y ambiente di Carnaval.











pabien papi su princes

Ayera dia 5 februari Papi kier a manda su palabra di pabien na mi yiu major, mi reina, mi lovely chocolate, mi twins cu parcemi masha hopi mes wahahahaha cu semper tey pa su tata stima y sigur awe den compania di bo lover y famia nos mami papi ruman Charella Lopes y sobrino stima roelldric y di mama lena y henter famia Lopes Werleman Van Aarnolt y tur bo amistadesnan awe kier a uni nos mes di felicita Nos Flamante Belleza di famia Chanella Lopes hopi anja mas di bida y salud y cu bo pase super bon awe Ariba bo fecha natal ta mi mas sincero deseo pami popeche grandi y papa Dios bendishonabo awe mjn y semper saludos di Aruba aya na Corsow pa nos Lover girl stima Chanella hiep hiep hiep hiep hoeraaaaaaa corda manda bolo pa nos di Corsow wahahahaa gefeliciteerd masha pabien congrats... pabien di Diario nos matutino preferi...



DIASABRA 10 DI FEBRUARI 2018

	COME PADEN:	DRIVE-TRU:
KFC ORANJESTAD	9:00 AM - 10:00 PM	
KFC PALM BEACH	9:00 AM - 11:00 PM	9:00 AM - 11:00 PM
KFC SANTA CRUZ	9:00 AM - 11:00 PM	9:00 AM - 11:00 PM
KFC SAN NICOLAS	9:00 AM - 11:00 PM	9:00 AM - 11:00 PM

DIADOMINGO 11 DI FEBRUARI 2018

	COME PADEN:	DRIVE-TRU:
KFC ORANJESTAD	9:00 AM - 10:00 PM	
KFC PALM BEACH	9:00 AM - 10:00 PM	9:00 AM - 10:30 PM
KFC SANTA CRUZ	9:00 AM - 10:00 PM	9:00 AM - 10:30 PM
KFC SAN NICOLAS	9:00 AM - 10:00 PM	9:00 AM - 10:30 PM



It's finger lickin' good

SAN NICOLAS 5270995
PALM BEACH 5270997
ORANJESTAD 5270996
SANTA CRUZ 5270998

KFC

KFC, Colonel Sander's image and related marks are trademarks owned by KFC. © 2017 Kentucky Fried Chicken, all rights reserved. Images for illustrative purposes only. Price in AWGuilders includes tax and can be changed without prior notice.

HAGEMYER



Washer & Dryer Combo (Model # WTW7000DW)



Afl. 320,-
PA LUNA
CASH Afl.3.998,-

4.8 CU.FT HE TOP LOAD CABRIO WASHER WITH ADAPATIVE WASH TECHNOLOGY, INTUITIVE TOUCH + CONTROLS WHIRLPOOL - CABRIO 7.0 CU. FT. 24-CYCLE GAS DRYER

CREDIT TE CU 24 LUNA - 10% DOWN PAYMENT

LAUNDRY





Afl. 390,-
PA LUNA
CASH Afl.4.818,-

GE® ENERGY STAR® 4.3 CU. FT. CAPACITY FRONTLOAD WASHER
GE® 7.5 CU. FT. CAPACITY FRONTLOAD DRYER

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Credit Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment. * Tanten cu tin den stock.

AVENIDO MILIO J. CROES 114 . TEL. 521-1180 . FAX. 583-1508
ORARIO: 9AM-6PM DIALUNA PA DIASABRA . INFO@HAGEMYERARUBA.COM


HAGEMYER ARUBA